# MSA 80.0 C

STIHL





**2 - 35** Gebrauchsanleitung
**35 - 65** Instruction Manual
**65 - 99** Manual de instrucciones
**99 - 128** Skötselanvisning
**128 - 159** Käyttöohje
**159 - 189** Betjeningsvejledning
**189 - 219** Bruksanvisning
**219 - 251** Návod k použití
**251 - 284** Használati utasítás
**284 - 317** Instruções de serviço
**317 - 352** Инструкция по эксплуатации
**352 - 385** Instrukcja użytkowania
**385 - 424** Ръководство за употреба
**424 - 457** Instrucțiuni de utilizare






Překlad originálního návodu k použití
0000011049_009_CZ

**av motorsagen må du alltid sette på beskyttelseredekselet.** Forsiktig håndtering av motorsagen reduserer sannsynligheten for utilsiktet berøring av sagkjedet som er i gang.

j) **Følg anvisningene for smøring, kjedespenning og skifte av styreskinne og sagkjede.** Et kjede som ikke er forskriftsmessig spent eller smurt kan enten revne eller øke faren for tilbakeslag.

k) **Sag kun treverk. Motorsagen skal ikke brukes for arbeider, som den ikke er ment for. Eksempel: Ikke bruk motorsagen av metall til å sage plast, murverk eller byggematerialer, som ikke er av treverk.** Bruk av motorsagen for ikke forskriftsmessig arbeid kan føre til farlige situasjoner.

l) **Ikke prøv å felle et tre før du har en klar forståelse av risikoen og unngåelse av den.** Brukeren eller andre personer kan bli alvorlig skadet av et tre som faller ned.

m) **Følg alle instruksjonene når du rydder, lagrer eller utfører vedlikehold på motorsagen. Forsikre deg om at bryteren er slått av og at batteriet er fjernet.** Ved fjerning av oppsamlet materiale eller vedlikeholdsarbeid kan uventet drift av motorsagen føre til alvorlige skader.

n) **Hold håndtak og gripeflater rene og fri for olje og fett.** Glatte håndtak og gripeflater tillater ikke sikker betjening og styring av elektroverktøyet i uforutsigbare situasjoner.

## 25.9 Årsaker og unngåelse av et tilbakeslag

Et tilbakeslag kan oppstå, hvis spissen til styreskinnen berører en gjenstand eller treverket bøyer seg og sagkjedet klemmer fast i snittet.

Berøring av spissen til skinnen kan i enkelte tilfeller føre til en uventet bakovervendt reaksjon, som gjør at styreskinnen kastes oppover og i retning av brukeren.

Hvis sagkjedet klemmer fast på overkanten av styreskinnen kan skinnen raskt støte tilbake i retning av brukeren.

Hver av disse reaksjonene kan føre til, at du mister kontrollen over sagen og eventuelt får alvorlige personskader. Du må ikke bare forlate deg på sikkerhetsinnretningene som er installert i motorsagen. Som bruker av en motorsag bør du gjennomføre forskjellige tiltak, for arbeid uten ulykker og personskader.

Et tilbakeslag er følgen av feil eller feilaktig bruk av motorsagen. Det kan hindres gjennom egnede sikkerhetstiltak, som er beskrevet påfølgende:

a) **Hold sagen fast med begge hendene, mens tommelen og fingeren griper rundt håndtakene til motorsagen. Bring kroppen og armene dine i en stilling, der de tåler rekylkreftene.** Hvis det er blitt gjennomført egnede tiltak, kan brukeren kontrollere rekylkreftene. Du må aldri slippe motorsagen.

b) **Unngå en unormal kroppeholdning og ikke sag over skulderhøyde.** Dermed unngår du utilsiktet berøring av spissen til skinnen og har bedre kontroll over motorsagen i uventede situasjoner.

c) **Bruk alltid reserveskinner og sagkjeder som foreskrevet av produsenten.** Feil reserveskinner og sagkjeder kan revne og/eller føre til rekyl.

d) **Overhold anvisningene fra produsenten for sliping og vedlikehold av sagkjedet.** For lave dybdebegrensere øker faren for rekyl.

Vytištěno na bezchlórově běleném papíru.
Papír je recyklovatelný.

## Obsah

1 Informace k tomuto návodu k použití..... 220
2 Přehled..... 220
3 Bezpečnostní pokyny..... 221
4 Příprava motorové pily k provozu..... 231
5 Nabíjení akumulátoru a světla LED..... 231
6 Motorovou pilu smontovat..... 232
7 Zapnutí a povolení řetězové brzdy..... 235
8 Vsazení a vyjmutí akumulátoru..... 235
9 Zapnutí a vypnutí motorové pily..... 235
10 Kontrola motorové pily a akumulátoru..... 236
11 Práce s motorovou pilou..... 238
12 Po skončení práce..... 242
13 Přeprava..... 242
14 Skladování..... 242
15 Čištění..... 243
16 Údržba..... 244
17 Oprava..... 244
18 Odstranění poruch..... 245
19 Technická data..... 246
20 Kombinace vodících lišt a pilových řetězů ..... 247
21 Náhradní díly a příslušenství..... 247
22 Likvidace..... 248
23 Shoda s předpisy EU..... 248
24 Adresy..... 248
25 Všeobecné bezpečnostní pokyny pro elektrické stroje..... 248

© ANDREAS STIHL AG & Co. KG 2026
0458-023-9801-A VA7 G26.

**DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ PŘED POUŽITÍM SI NÁVOD PŘEČTĚTE, JE NUTNÉ MU POROZUMĚT A ULOŽIT HO.**

# 1 Informace k tomuto návodu k použití

## 1.1 Platné dokumenty

Platí lokální bezpečnostní předpisy.

- Navíc k tomuto návodu k použití si přečíst, porozumět a uložit pro další potřebu níže uvedené dokumenty:
  - Bezpečnostní pokyny pro akumulátor STIHL AK
  - Bezpečnostní informace pro akumulátory STIHL a výrobky s integrovaným akumulátorem: www.stihl.com/safety-data-sheets

## 1.2 Označení varovných odkazů v textu

**! NEBEZPEČÍ**

- Odkaz upozorňuje na nebezpečí, která vedou k těžkým úrazům či úmrtí.
  - Uvedená opatření mohou zabránit těžkým úrazům či úmrtí.

**! VAROVÁNÍ**

- Odkaz upozorňuje na nebezpečí, která **mohou** vést k těžkým úrazům či úmrtí.
  - Uvedená opatření mohou zabránit těžkým úrazům či úmrtí.

*UPOZORNĚNÍ*

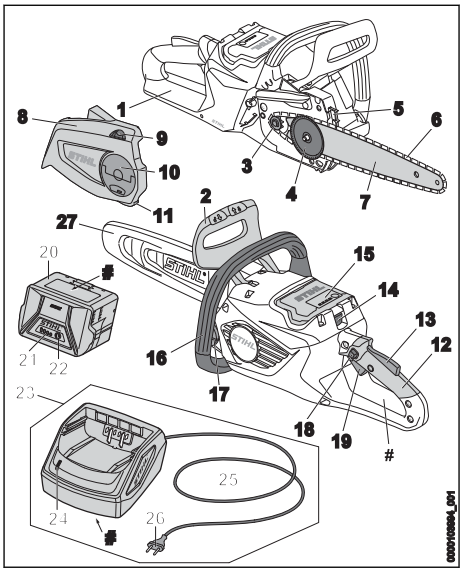
- Odkaz upozorňuje na nebezpečí, která mohou vést k věcným škodám.
  - Uvedená opatření mohou zabránit věcným škodám.

## 1.3 Symboly v textu

Tento symbol odkazuje na kapitolu v tomto návodu k použití.

# 2 Přehled

## 2.1 Motorová pila, akumulátor a nabíječka




**1 Zadní ochranný kryt ruky**
Zadní ochranný kryt ruky chrání pravou ruku před kontaktem se shozeným nebo s přetrženým pilovým řetězem.

**2 Přední ochranný kryt ruky**
Přední ochranný kryt ruky chrání levou ruku před kontaktem s pilovým řetězem, slouží k zapnutí řetězové brzdy a automaticky spouští řetězovou brzdu při zpětném rázu.

**3 Řetězka**
Řetězka pohání pilový řetěz.

**4 Napínací kotouč**
Napínací kotouč posunuje vodicí lištu, a tím napíná a povoluje pilový řetěz.

**5 Ozubený doraz**
Ozubený doraz opírá motorovou pilu během práce o dřevo.

**6 Pilový řetěz**
Pilový řetěz řeže dřevo.

**7 Vodicí lišta**
Vodicí lišta vede pilový řetěz.

**8 Víko řetězky**
Víko řetězky zakrývá řetězku a připevňuje vodicí lištu na motorovou pilu.

**9 Napínací kolečko**
Napínací kolečko umožňuje seřízení napnutí řetězu.

**10 Křídlatá matice**
Křídlatá matice upevňuje víko řetězky na motorovou pilu.

**11 Zachytávač řetězu**
Zachytávač řetězu zachytává shozený nebo přetržený pilový řetěz.

**12 Ovládací rukojeť**
Ovládací rukojeť slouží k ovládání, držení a vedení motorové pily.

**13 Ergo-páčka**
Ergo-páčka udržuje pojistné tlačítko v jeho poloze po puštění spínače.

**14 Aretační páčka**
Aretační páčka drží akumulátor v akumulátorové šachtě.

**15 Akumulátorová šachta**
Do akumulátorové šachty se vsunuje akumulátor.

**16 Trubková rukojeť**
Trubková rukojeť (přední) slouží k držení, vedení a nošení motorové pily.

**17 Uzávěr olejové nádržky**
Uzávěr olejové nádržky uzavírá olejovou nádržku.

**18 Blokovací tlačítko**
Pojistné tlačítko deblokuje spínač.

**19 Spínač**
Spínací páka motorovou pilu zapíná a vypíná.

**20 Akumulátor**
Akumulátor napájí motorovou pilu energií.

**21 Světla LED**
Světla LED signalizují stav nabití akumulátoru a poruchy.

**22 Tlačítko**
Tlačítko aktivuje světla LED na akumulátoru.

**23 Nabíječka**
Nabíječka nabíjí akumulátor.

**24 Světla LED**
LED signalizuje stav nabíječky.

**25 Připojovací kabel**
Připojovací kabel spojuje nabíječku se síťovým konektorem.

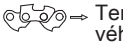
**26 Síťový konektor**
Síťový konektor spojuje připojovací kabel se zásuvkou

**27 Ochranný kryt řetězu**
Ochranný kryt řetězu chrání před kontaktem s pilovým řetězem.

**# Výkonový štítek s výrobním číslem**

## 2.2 Symboly

Na motorové pile, akumulátoru a nabíječce se mohou nacházet symboly a ty mají následující význam:


Tento symbol udává směr běhu pilového řetězu.


K napínání pilového řetězu otáčejte tímto směrem.


Tento symbol označuje olejovou nádržku pro adhezní olej pro pilové řetězy.


Řetězová brzda se zapíná v tomto směru.


Řetězová brzda se povoluje v tomto směru.


1 LED svítí červeně. Akumulátor je příliš teplý nebo příliš studený.


4 LED blikají červeně. V akumulátoru je porucha.


Světlo LED svítí zeleně a světla LED na akumulátoru svítí nebo blikají zeleně. Akumulátor se nabíjí.


LED bliká červeně. Mezi akumulátorem a nabíječkou není žádný elektrický kontakt nebo je porucha v akumulátoru či v nabíječce.



Délka vodicí lišty, která smí být použita.



Zaručená hladina akustického výkonu podle směrnice 2000/14/ES v dB(A) za účelem porovnatelnosti akustických emisí výrobků.


Údaj vedle symbolu odkazuje na obsah energie akumulátoru podle specifikace výrobce článků. Obsah energie, který je k dispozici při použití, je menší.


Elektrovýrobek provozujte v uzavřeném a suchém prostoru.


Výrobek nelikvidujte s domácím odpadem.

# 3 Bezpečnostní pokyny

## 3.1 Varovné symboly

Varovné symboly na motorové pile, na akumulátoru nebo na nabíječce mají následující význam:


Dodržujte bezpečnostní pokyny a jejich opatření.


Návod k použití je třeba si přečíst, porozumět mu a uložit ho pro další potřebu.


Noste ochranné brýle a ochrannou přilbu.


Motorovou pilu držte pevně oběma rukama.


Dbejte na bezpečnostní pokyny ohledně zpětného rázu a jejich bezpečnostní opatření.



Akumulátor během přerušení práce, přepravy, skladování, údržby nebo opravy vždy vyjměte.


Motorovou pilu a nabíječku chránit před deštěm a vlhkem.


Akumulátor chraňte před horkem a ohněm.


Akumulátor chraňte před deštěm a vlhkem a neponořujte ho do kapalin.

## 3.2 Řádné používání

Motorová pila STIHL MSA 80.0 C slouží k řezání dřeva a k odvětvování a kácení stromů s malým průměrem kmenu a k ošetřování stromů okolo obytných domů.

Motorová pila se nesmí používat za deště.

Akumulátor STIHL AK napájí motorovou pilu energií.

Nabíječka STIHL AL 101 nabíjí akumulátor STIHL AK.

# ⚠ VAROVÁNÍ

- Akumulátory a nabíječky, které firma STIHL pro motorovou pilu nepovolila, mohou způsobit požáry a exploze. Může tak dojít k těžkým úrazům či úmrtí osob a ke vzniku věcných škod.
  - ► Motorovou pilu používejte s akumulátorem STIHL AK.
  - ► Akumulátor STIHL AK nabíjejte nabíječkou STIHL AL 101, AL 301 nebo AL 501.
- Pokud motorová pila, akumulátor nebo nabíječka nejsou používány způsobem, který odpovídá jejich účelu, může dojít k těžkým úrazům či úmrtí osob a mohou vzniknout věcné škody.
  - ► Motorovou pilu, akumulátor a nabíječku používejte tak, jak je to popsáno v tomto návodu k použití.

## 3.3 Požadavky na uživatele

# ⚠ VAROVÁNÍ

- Uživatelé bez instruktáže nemohou rozpoznat nebo dobře odhadnout nebezpečí hrozící motorovou pilou, akumulátorem a nabíječkou. Může tak dojít k těžkému nebo smrtelnému zranění uživatele nebo jiných osob.


► Návod k použití je třeba si přečíst, porozumět mu a uložit ho pro další potřebu.

- ► Pokud se motorová pila, akumulátor nebo nabíječka předávají jiné osobě: předejte jí i návod k použití.
- ► Zajistěte, aby uživatel splňoval níže uvedené požadavky:
  - – Uživatel je odpočatý.
  - – Uživatel je tělesně, senzoricky a duševně schopen motorovou pilu, akumulátor a nabíječku obsluhovat a pracovat s nimi. Pokud je uživatel tělesně, smyslově a duševně způsobilý pouze částečně, smí s výrobkem pracovat pouze pod dohledem nebo po zaškolení odpovědnou osobou.
  - – Uživatel může rozpoznat a dobře odhadnout nebezpečí hrozící motorovou pilou, akumulátorem a nabíječkou.
  - – Uživatel je plnoletý nebo bude podle národních předpisů pod dohledem zaškolován pro výkon povolání.
  - – Uživatel obdržel instruktáž od odborného prodejce STIHL nebo od osoby znalé odborné tématiky ještě dříve, než s motorovou pilou začne poprvé pracovat a než poprvé použije nabíječku.
  - – Uživatel není pod vlivem alkoholu, léků nebo drog.
- ► Pokud uživatel s motorovou pilou pracuje poprvé: nacvičte řezání kulatiny na kozlíku na řezání dřeva nebo jiném podstavci.
- ► V případě nejasností: vyhledejte odborného prodejce STIHL.

## 3.4 Oblečení a vybavení

# ⚠ VAROVÁNÍ

- Během práce mohou být dlouhé vlasy vtaženy do motorové pily. Uživatel tím může utrpět těžké zranění.
  - ► Dlouhé vlasy sepněte a zajistěte je tak, aby byly nad rameny.
- Během práce mohou být předměty vymrštěny velkou rychlostí nahoru. Uživatel se může zranit.



  - ► Noste těsně přiléhající ochranné brýle. Vhodné ochranné brýle přezkoušené podle normy EN 166, EN ISO 16321 nebo národních předpisů a opatřené odpovídajícím označením jsou dostupné v obchodní síti.
  - ► STIHL doporučuje nosit ochranu obličeje.
  - ► Noste těsně přiléhající bundu či košili s dlouhým rukávem.
- Předměty padající shora mohou vést k poranění hlavy.



  - ► Pokud během práce mohou shora padat předměty, noste ochrannou přilbu.
- Během práce může dojít k rozvíření prachu a ke vzniku prašného oparu. Vdechovaný prach a prašný opar mohou poškodit zdraví a vyvolat alergické reakce.
  - ► Pokud bude rozvířen prach nebo vznikne prašná mlha: Noste ochrannou protiprachovou masku.
- Nevhodné oblečení se může zachytit ve dřevě, dřevnatém porostu a v motorové pile. Uživatel, který nepoužívá vhodný oděv, může být těžce zraněn.
  - ► Noste těsně přiléhající oděv.
  - ► Odložte šály a ozdoby.
- Během práce se může uživatel dostat do kontaktu s běžícím pilovým řetězem. Uživatel tím může utrpět těžké zranění.
  - ► Noste dlouhé kalhoty s ochranou proti proříznutí.
- Během práce se může uživatel pořezat o dřevo. Během čištění či údržby se může uživatel dostat do kontaktu s pilovým řetězem. Uživatel se může zranit.
  - ► Používejte pracovní rukavice z odolného materiálu.
- Při používání nevhodné obuvi může uživatel uklouznout. Pokud se uživatel dostane do kontaktu s běžícím pilovým řetězem, může se pořezat. Uživatel se může zranit.
  - ► Noste vysoké boty pro práci s motorovou pilou s ochranou proti pořezání.

## 3.5 Pracovní pásmo a okolí

### 3.5.1 Motorová pila

# ⚠ VAROVÁNÍ

- Nezúčastněné osoby, děti a zvířata nemohou rozpoznat ani odhadnout nebezpečí motorové pily a do výšky vymrštěných předmětů. Nezúčastněné osoby, děti a zvířata mohou utrpět těžká zranění a může dojít k věcným škodám.
  - ► Nezúčastněné osoby, děti a zvířata nepouštějte do pracovního pásma.
  - ► Nenechávejte motorovou pilu bez dohledu.
  - ► Zajistěte, aby si děti s motorovou pilou nemohly hrát.
- Motorová pila není chráněna proti vodě. Pokud by se pracovalo v dešti nebo ve vlhkém prostředí, může dojít k elektrické ráně. Uživatel se může zranit a motorová pila se může poškodit.



  - ► Nikdy nepracujte v dešti ani ve vlhkém okolí.
- Elektrické součástky motorové pily mohou vytvářet jiskry. Jiskry ve snadno hořlavém nebo explozivním okolí mohou vyvolat požáry nebo exploze. Může tím dojít k těžkým úrazům či úmrtí osob a ke vzniku věcných škod.
  - ► Nikdy nepracujte ve snadno hořlavém nebo explozivním okolí.

### 3.5.2 Akumulátor

# ⚠ VAROVÁNÍ

- Nezúčastněné osoby, děti a zvířata nemohou rozpoznat ani odhadnout nebezpečí akumulátoru. Nezúčastněné osoby, děti a zvířata mohou být těžce zraněny.
  - ► Nezúčastněné osoby, děti a zvířata nepouštějte do blízkosti stroje.
  - ► Akumulátor nenechávejte bez dozoru.
  - ► Zajistěte, aby si děti nemohly s akumulátorem hrát.
- Akumulátor není chráněn proti všem okolním vlivům. Pokud je akumulátor vystaven určitým okolním vlivům, může začít hořet nebo explodovat, nebo může dojít k jeho neopravitelnému poškození. Může dojít k těžkým úrazům osob a ke vzniku věcných škod.



  - ► Akumulátor chraňte před horkem a ohněm.
  - ► Akumulátor neházet do ohně.
  - ► Akumulátor nenabíjejte, nepoužívejte a neskladuje mimo uvedené teplotní rozsahy, 🕮 19.7.



- ► Akumulátor chraňte před deštěm a vlhkem a neponořujte ho do kapalin.
- ► Akumulátor nepřibližujte ke kovovým malým předmětům.
- ► Akumulátor nevystavujte vysokému tlaku.
- ► Nevystavujte akumulátor mikrovlnám.
- ► Chraňte akumulátor před chemikáliemi, solemi a hnojivy.

### 3.5.3 Nabíječka

## ⚠ VAROVÁNÍ

- Nezúčastněné osoby, děti nemohou rozpoznat ani odhadnout nebezpečí nabíječky a elektrického proudu. Nezúčastněné osoby, děti a zvířata mohou být těžce zraněny nebo usmrceny.
  - ► Nezúčastněné osoby, děti a zvířata nepouštějte do blízkosti stroje.
  - ► Zajistěte, aby si děti nemohly s nabíječkou hrát.
- Nabíječka není chráněna proti vodě. Pokud by se pracovalo v dešti nebo ve vlhkém prostředí, může dojít k úrazu elektrickým proudem. Uživatel může být zraněn a nabíječka se může poškodit.



- ► Nikdy nepracujte v dešti ani ve vlhkém prostředí.
- Nabíječka není chráněna před všemi okolními vlivy. Pokud je nabíječka vystavena určitým okolním vlivům, může začít hořet nebo explodovat. Může dojít k těžkým úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
  - ► Skladujte nabíječku v uzavřeném a suchém prostoru.
  - ► Nikdy nabíječku nepoužívejte ve snadno hořlavém a explozivním prostředí.
  - ► Nikdy nabíječku nepoužívejte na snadno hořlavém podkladu.
  - ► Nabíječku nepoužívejte a neskladuje mimo uvedené teplotní rozsahy, 🕮 19.7.
- Osoby mohou zakopnout o připojovací kabel. Mohlo by dojít k poranění osob a poškození nabíječky.
  - ► Připojovací kabel nainstalujte naplocho na zem.

## 3.6 Bezpečnostní odpovídající stav

### 3.6.1 Motorová pila

Motorová pila je ve stavu odpovídajícím bezpečnosti, když jsou splněny níže uvedené podmínky:
– Motorová pila není poškozená.
– Motorová pila je čistá a suchá.
– Zachytávač řetězu není poškozen.
– Řetězová brzda je funkční.
– Ovládací prvky fungují a nejsou změněny.
– Mazání pilového řetězu je funkční.
– Vyběhané stopy na řetězce nejsou hlubší než 0,5 mm.
– Na stroji je namontovaná jedna kombinace uvedená v tomto návodu k použití sestávající z vodicí lišty a pilového řetězu.
– Vodicí lišta a pilový řetěz jsou správně namontovány.
– Pilový řetěz je správně napnutý.
– Je namontováno originální příslušenství STIHL určené pro tuto motorovou pilu.
– Příslušenství je namontováno správně.
– Uzávěr olejové nádržky je uzavřen.

## ⚠ VAROVÁNÍ

- Ve stavu neodpovídajícím bezpečnosti nemohou konstrukční díly již bezpečně fungovat a bezpečnostní zařízení mohou být vyřazena z provozu. Může dojít k těžkým úrazům nebo usmrcení osob.
  - ► Pracujte s nepoškozenou motorovou pilou.
  - ► Pokud je motorová pila znečištěná nebo mokrá: motorovou pilu vyčistit a nechat uschnout.
  - ► Pracujte s nepoškozeným zachytávačem řetězu.
  - ► Motorovou pilu neměňte. Výjimka: Montáž jedné z kombinací uvedených v tomto návodu k použití sestávající z vodicí lišty a pilového řetězu.
  - ► Pokud ovládací prvky nefungují: s motorovou pilou nepracujte.
  - ► Montujte pouze originální příslušenství STIHL určené pro tuto motorovou pilu.
  - ► Vodicí lištu a pilový řetěz namontujte tak, jak je to popsáno v tomto návodu k použití.
  - ► Příslušenství namontujte tak, jak je to popsáno v tomto návodu k použití nebo v návodu k použití daného příslušenství.
  - ► Nikdy nestrkejte žádné předměty do otvorů motorové pily.
  - ► Uzavřete uzávěr olejové nádržky.
  - ► Opotřebované nebo poškozené informační štítky vyměňte.
  - ► V případě nejasností: vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.

### 3.6.2 Vodicí lišta

Vodicí lišta je v bezpečnosti odpovídajícím stavu, když jsou splněny níže uvedené podmínky:
– Vodicí lišta není poškozená.
– Vodicí lišta není deformovaná.

– Drážka je hluboká jako minimálně povolená hloubka drážky nebo hlubší, 🕮 19.3.
– Můstky drážky jsou bez otřepů.
– Drážka není ani zúžená, ani roztažená.

# ⚠ VAROVÁNÍ

- V bezpečnosti neodpovídajícím stavu nemůže již vodící lišta pilový řetěz správně vést. Obíhající pilový řetěz může z vodící lišty spadnout. Může dojít k těžkým úrazům nebo usmrcení osob.
  - ► Pracovat s nepoškozenou motorovou pilou.
  - ► Pokud je hloubka drážky menší než minimální povolená hloubka drážky: vodící lištu vyměnit.
  - ► Vodící lištu jednou týdně zbavit otřepů.
  - ► V případě stávajících nejasností: vyhledat odborného prodejce výrobků STIHL.

### 3.6.3 Pilový řetěz

Pilový řetěz je v bezpečnosti odpovídajícím stavu, když jsou splněny níže uvedené podmínky:
– Pilový řetěz není poškozený.
– Pilový řetěz je správně naostřen.
– Značky opotřebení na řezných zubech jsou viditelné.

# ⚠ VAROVÁNÍ

- V bezpečnosti neodpovídajícím stavu nemohou konstrukční díly již bezpečně fungovat a bezpečnostní zařízení mohou být vyřazena z provozu. Může dojít k těžkým úrazům nebo usmrcení osob.
  - ► Pracovat s nepoškozeným pilovým řetězem.
  - ► Správně naostřit pilový řetěz.
  - ► V případě nejasností vyhledat odborného prodejce výrobků STIHL.

### 3.6.4 Akumulátor

Akumulátor je v bezpečnosti odpovídajícím stavu, když jsou splněny níže uvedené podmínky:
– Akumulátor není poškozen.
– Akumulátor je čistý a suchý.
– Akumulátor funguje a není pozměněn.

# ⚠ VAROVÁNÍ

- Ve stavu neodpovídajícím bezpečnosti nemůže akumulátor již bezpečně fungovat. Osoby mohou utrpět těžká zranění.
  - ► Pracujte s nepoškozeným a fungujícím akumulátorem.
  - ► Poškozený nebo defektní akumulátor nenabíjejte.
  - ► Pokud je akumulátor znečištěný: akumulátor vyčistit a nechat uschnout.
  - ► Pokud je akumulátor mokrý nebo vlhký: akumulátor nechat uschnout, 🕮 19.8.
  - ► Akumulátor neměnit.
  - ► Do otvorů akumulátoru nestrkejte žádné předměty.
  - ► Elektrické kontakty akumulátoru nespojujte a nezkratujte kovovými předměty.
  - ► Akumulátor neotvírejte.
  - ► Opotřebované nebo poškozené informační štítky vyměňte.
- Z poškozeného akumulátoru může vytékat kapalina. Pokud by se kapalina dostala do styku s pokožkou nebo očima, může dojít k podráždění pokožky či očí.
  - ► Zabraňte kontaktu s kapalinou.
  - ► Pokud došlo ke kontaktu s pokožkou: dotčená místa pokožky umyjte velkým množstvím vody a mýdlem.
  - ► Pokud došlo ke kontaktu s očima: vyplachujte oči nejméně po dobu 15 minut velkým množstvím vody a vyhledejte lékaře.
- Poškozený nebo defektní akumulátor může být nezvykle cítit, může kouřit nebo hořet. Může tak dojít k těžkým úrazům či úmrtí osob a ke vzniku věcných škod.
  - ► Pokud je akumulátor neobvykle cítit nebo kouří: akumulátor nepoužívejte a nepřibližujte ho k hořlavým látkám.
  - ► Pokud akumulátor hoří: pokuste se uhasit akumulátor hasicím přístrojem nebo vodou.

### 3.6.5 Nabíječka

Nabíječka je ve stavu odpovídajícím bezpečnosti, když jsou splněny níže uvedené podmínky:
– Nabíječka není poškozená.
– Nabíječka je čistá a suchá.

# ⚠ VAROVÁNÍ

- Ve stavu neodpovídajícím bezpečnostním požadavkům nemohou konstrukční díly již bezpečně fungovat a bezpečnostní zařízení mohou být vyřazena z provozu. Může dojít k těžkým úrazům nebo usmrcení osob.
  - ► Používejte nepoškozenou nabíječku.
  - ► Pokud je nabíječka znečištěná nebo mokrá: nabíječku vyčistěte a nechejte uschnout.
  - ► Nabíječku nepozměňujte.
  - ► Do otvorů nabíječky nestrkejte žádné předměty.
  - ► Elektrické kontakty nabíječky nespojujte a nezkratujte kovovými předměty.
  - ► Nabíječku nikdy neotvírejte.

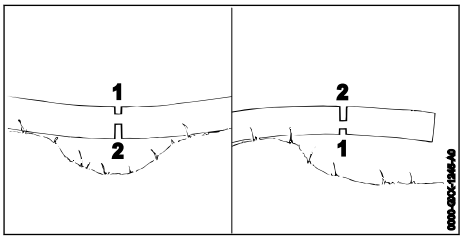
## 3.7 Pracovní postup

### 3.7.1 Řezání

# ⚠ VAROVÁNÍ

- Pokud se v okolí pracovní oblasti nezdržují žádné osoby v doslechové vzdálenosti, nemůže být v nouzovém případě poskytnuta žádná pomoc.
  - ► Zajistěte, aby se v okolí v doslechové vzdálenosti pracovní oblasti zdržovaly osoby.
- Uživatel již v určitých situacích nemůže soustředěně pracovat. Uživatel může ztratit kontrolu nad motorovou pilou, může zakopnout, upadnout a být těžce zraněn.
  - ► Pracujte klidně a s rozvahou.
  - ► Pokud jsou světelné poměry a viditelnost špatné: s motorovou pilou nepracujte.
  - ► Motorovou pilu obsluhujte sám/sama.
  - ► Nikdy se strojem nepracujte nad úrovní ramen.
  - ► Dávejte pozor na překážky.
  - ► Při práci stůjte na zemi a udržujte rovnováhu. Pokud je nutné pracovat ve výškách: používejte vysokozdvižnou pracovní plošinu nebo bezpečné lešení.
  - ► Pokud se dostaví známky únavy: udělejte si pracovní přestávku.
- Běžící pilový řetěz může uživatele pořezat. Uživatel tím může utrpět těžké zranění.
  - ► Nedotýkejte se běžícího pilového řetězu.
  - ► Pokud je pilový řetěz nějakým předmětem zablokován, motorovou pilu vypněte, aktivujte řetězovou brzdu a vyjměte akumulátor. Teprve potom předmět odstraňte.
- Běžící pilový řetěz se zahřívá a protahuje se. Pokud pilový řetěz není dostatečně mazán a dodatečně napínán, může z vodicí lišty spadnout nebo se přetrhnout. Může dojít k těžkým úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
  - ► Používejte adhezní olej pro pilové řetězy.
  - ► Během práce pravidelně kontrolujte stav naplnění olejové nádržky. Před úplným spotřebováním adhezního oleje pro pilové řetězy: dolijte adhezní olej pro pilové řetězy.
  - ► Během práce pravidelně kontrolujte napnutí pilového řetězu. Pokud je napnutí řetězu příliš slabé: pilový řetěz napněte.
- Pokud se motorová pila během práce změní nebo se chová nezvyklým způsobem, může být v provozně nebezpečném stavu. Může dojít k těžkým úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
  - ► Ukončete práci, vyjměte akumulátor a vyhledejte odborného prodejce STIHL.
- Během práce může motorová pila způsobit vznik vibrací.
  - ► Noste rukavice.
  - ► Práci přerušujte přestávkami.
  - ► Pokud se vyskytnou náznaky poruch prokrvení (Raynaudova nemoc): vyhledejte lékaře.
- Pokud běžící pilový řetěz narazí na tvrdý předmět, může dojít ke vzniku jisker. Jiskry mohou ve snadno vznětlivém prostředí vyvolat požáry. Může tak dojít k těžkým úrazům či úmrtí osob a ke vzniku věcných škod.
  - ► Nikdy nepracujte ve snadno vznětlivém prostředí.
- Když se spínač pustí, běží pilový řetěz ještě krátce dál. Pohybující se pilový řetěz může někoho pořezat. Může dojít k těžkému zranění osob.
  - ► Počkejte, až se pilový řetěz zastaví.

# ⚠ VAROVÁNÍ




- Pokud se řeže dřevo pod pnutím, může dojít k zaklesnutí vodicí lišty. Uživatel může ztratit kontrolu nad motorovou pilou a těžce se zranit.
  - ► Nejdříve proveďte odlehčovací řez na tlakové straně (1), poté proveďte dělicí řez do tažné strany (2).

# ⚠ NEBEZPEČÍ

- Pokud se pracuje v okolí kabelů vedoucích elektrický proud, může s nimi pilový řetěz přijít do kontaktu a poškodit je. Uživatel se může vážně nebo smrtelně zranit.
  - ► Nepracujte v okolí kabelů vedoucích elektrický proud.

### 3.7.2 Odvětvování

# ⚠ VAROVÁNÍ

- Pokud se pokácený strom bude odvětvovat nejdříve na spodní straně, nemůže se pak již opírat o zem větvemi. Během práce se strom může pohybovat. Může dojít k těžkým úrazům nebo usmrcení osob.
  - ► Větší větve na spodní straně prořínout až když je strom rozřezaný.

- ► Nikdy při práci nestát na kmeni.

- Během odvětvování může spadnout odříznutá větev dolů. Uživatel může zakopnout, upadnout a těžce se zranit.
  - ► Strom odvětvovat směrem od paty kmene ke koruně.

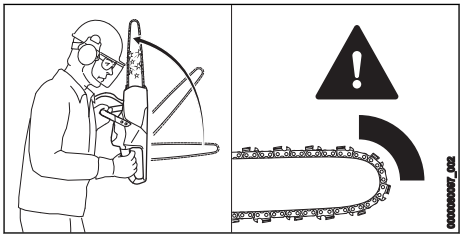
### 3.7.3 Kácení/odřezávání

## ⚠ VAROVÁNÍ

- Nezkušené osoby nemohou odhadnout nebezpečí hrozící při kácení. Může tak dojít k těžkým úrazům či úmrtí osob a ke vzniku věcných škod.
  - ► Uživatel potřebuje odpovídající znalosti technik kácení a zkušenosti s kácením.
  - ► V případě nejasností: Poraďte se se zkušeným odborníkem, který vám pomůže určit vhodnou techniku kácení.
- Během kácení může strom a mohou větve spadnout na osoby nebo předměty. Čím větší jsou padající části, tím větší je riziko, že může dojít k těžkým úrazům nebo usmrcení osob. Mohou vzniknout věcné škody.
  - ► Směr pádu stanovit tak, aby pásmo, kam strom padne, bylo volné.
  - ► Dbejte na to, aby nezúčastněné osoby, děti a zvířata zachovaly odstup o velikosti 2,5 délek stromu od pracovního pásma.
  - ► Před kácením odstraňte z koruny stromu zlomené nebo uschlé větve.
  - ► Pokud nelze z koruny stromu odstranit zlomené nebo uschlé větve: Poraďte se se zkušeným odborníkem, který vám pomůže určit vhodnou techniku kácení.
  - ► Pozorujte korunu stromu a koruny sousedních stromů vyhněte se dolů padajícím větvím.
- Pokud strom spadne, může se jeho kmen zlomit a odrazit se zpět k uživateli. Uživatel může utrpět těžké nebo smrtelné zranění.
  - ► Naplánujte únikovou cestu stranou za stromem.
  - ► Po únikové cestě běžte pozadu a pozorujte padající strom.
  - ► Nechoďte pozadu po stráni dolů.
- Překážky v pracovním pásmu a na únikové cestě mohou pracovníkovi překážet. Uživatel může zakopnout a upadnout. Uživatel může utrpět těžké nebo smrtelné zranění.
  - ► Odstraňte překážky z pracovního pásma a z únikové cesty.
- Pokud zlomová lišta, bezpečnostní pás nebo přídržný pás jsou naříznuty nebo předčasně prořízneny, nemůže být směr pádu již dodržen nebo může strom předčasně padnout. Může tak dojít k těžkým úrazům či úmrtí osob a ke vzniku věcných škod.
  - ► Zlomovou lištu je třeba nenařízнout ani neprořízнout.
  - ► Bezpečnostní pás nebo přídržný pás prořízněte jako poslední.
  - ► Pokud strom začne příliš brzy padat: hlavní řez kácení přerušte a utečte po únikové cestě dozadu.
- Pokud běžící pilový řetěz v pásmu vrchní čtvrtiny hrotu vodící lišty narazí na tvrdý dřevorubecký klín a rychle se zbrzdí, může vzniknout zpětný ráz. Může dojít k těžkým úrazům nebo usmrcení osob.
  - ► Používejte dřevorubecké klíny z hliníku nebo plastu.
- Pokud strom nespadne úplně na zem nebo zůstane viset v jiném stromu, nemůže uživatel kácení stromu již kontrolovaně ukončit.
  - ► Kácení přerušte a strom pomocí kladky nebo vhodným vozidlem stáhněte k zemi.

## 3.8 Reakční síly

### 3.8.1 Zpětný ráz

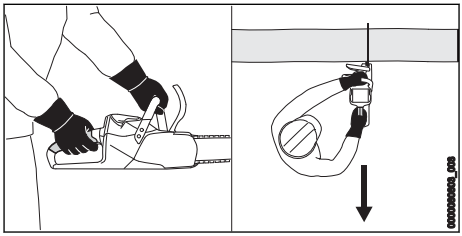


Zpětný ráz může vzniknout z níže uvedených příčin:

– Obíhající řetěz pily narazí v oblasti kolem horní čtvrtiny špičky vodicí lišty na tvrdý předmět a rychle se zpomalí.
– Rotační řetěz pily je upnut na špičce vodicí lišty.

Brzda řetězu nemůže zabránit zpětnému rázu.

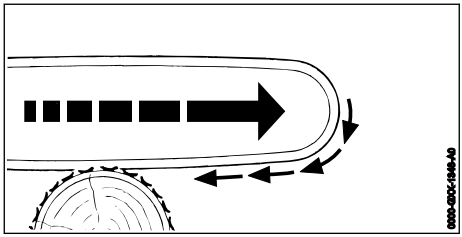
## ⚠ VAROVÁNÍ



- Pokud dojde ke zpětnému rázu, může být motorová pila vymrštěna nahoru směrem k

uživateli. Uživatel může ztratit kontrolu nad motorovou pilou a může být těžce zraněn nebo usmrcen.
- ► Motorovou pilu držte pevně oběma rukama.
- ► Udržujte tělo mimo rozšířený výkyv řetězové pily.
- ► Pracujte tak, jak je to popsáno v tomto návodu k použití.
- ► Nikdy nepracujte v pásmu okolo vrchní čtvrtiny hrotu vodicí lišty.
- ► Pracujte s řádně nabroušeným a správně napnutým pilovým řetězem.
- ► Používejte řetězovou pilu se sníženým zpětným rázem.
- ► Použijte vodicí lištu s malou hlavou.
- ► Řežte na plný plyn.

### 3.8.2 Vtažení

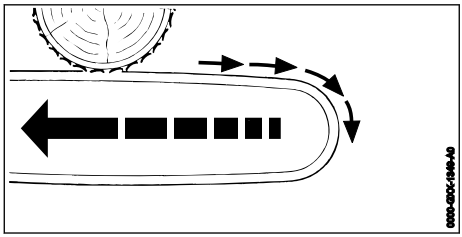


Pokud se pracuje se spodní větví vodicí lišty, je motorová pila tažená pryč od uživatele.

## ⚠ VAROVÁNÍ

- Pokud běžící pilový řetěz narazí na tvrdý předmět a rychle se zbrzdí, může být motorová pila náhle velmi silně odtažena pryč od uživatele. Uživatel může ztratit kontrolu nad motorovou pilou a být těžce zraněn nebo usmrcen.
  - ► Motorovou pilu držet pevně oběma rukama.
  - ► Pracovat tak, jak je to popsáno v tomto návodu k použití.
  - ► Vodicí lištu vést rovně v řezu.
  - ► Ozubený doraz správně nasadit.
  - ► Řezat na plný plyn.

### 3.8.3 Zpětný ráz



Pokud se pracuje s vrchní větví vodicí lišty, je motorová pila odražena směrem k uživateli.

## ⚠ VAROVÁNÍ

- Pokud běžící pilový řetěz narazí na tvrdý předmět a rychle se zbrzdí, může být motorová pila náhle velmi silně vržena k uživateli. Uživatel může ztratit kontrolu nad motorovou pilou a být těžce zraněn nebo usmrcen.
  - ► Motorovou pilu držet pevně oběma rukama.
  - ► Pracovat tak, jak je to popsáno v tomto návodu k použití.
  - ► Vodicí lištu vést rovně v řezu.
  - ► Řezat na plný plyn.

## 3.9 Nabíjení

## ⚠ VAROVÁNÍ

- Během nabíjení může být poškozená nebo defektní nabíječka nezvykle cítit nebo může kouřit. Může dojít k úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
  - ► Vytáhněte síťový konektor ze zásuvky.
  - ► Vyjměte akumulátor.
- Nabíječka se může při nedostatečném odvodu tepla přehřát a způsobit požár. Může tak dojít k těžkým úrazům či úmrtí osob a ke vzniku věcných škod.
  - ► Nabíječku ničím nezakrývejte.

## 3.10 Elektrické připojení

Kontakt s konstrukčními díly vedoucími elektrický proud může vzniknout z těchto příčin:
– Je poškozen připojovací kabel nebo prodlužovací kabel.
– Elektrická vidlice připojovacího kabelu nebo prodlužovacího kabelu je poškozená.
– Zásuvka není správně nainstalovaná.

## ⚠ NEBEZPEČÍ

- Kontakt s konstrukčními díly vedoucími elektrický proud může způsobit úraz elektrickým proudem. Uživatel může utrpět těžké nebo smrtelné zranění.
  - ► Zajistěte, aby připojovací kabel, prodlužovací kabel a jejich elektrické vidlice nebyly poškozeny.



Pokud je připojovací kabel nebo prodlužovací kabel poškozen:
- ► Poškozeného místa se nedotýkejte.
- ► Vytáhněte elektrickou vidlici ze zásuvky.

  - ► Připojovacího kabelu, prodlužovacího kabelu a jejich elektrických vidlic se dotýkejte pouze suchýma rukama.

- ► Zasuňte elektrickou vidlici připojovacího kabelu nebo prodlužovacího kabelu do správně nainstalované a zajištěné zásuvky s ochranným kontaktem.
- ► Připojte nabíječku přes proudový chránič (30 mA, 30 ms).

- Poškozený nebo nevhodný prodlužovací kabel může vést k zásahu elektrickým proudem. Může dojít k těžkým úrazům nebo usmrcení osob.
  - ► Používejte prodlužovací kabel se správným kabelovým průřezem, 🕮 19.6.

# ⚠ VAROVÁNÍ

- Během nabíjení může nesprávné síťové napětí nebo nesprávná síťová frekvence vést k přepětí v nabíječce. Nabíječka může být poškozena.
  - ► Zajistěte, aby síťové napětí a síťová frekvence elektrické sítě souhlasily s údaji na výkonovém štítku nabíječky.
- Pokud je nabíječka připojena k vícenásobným zásuvkám, může během nabíjení dojít k přetížení elektrických součástí. Elektrické konstrukční díly se mohou zahřát a způsobit požár. Může tak dojít k těžkým úrazům či úmrtí osob a ke vzniku věcných škod.
  - ► Ujistěte se, že specifikace napájení na vícenásobné zásuvce nepřekračují specifikace uvedené na typovém štítku nabíječky a všech elektrických spotřebičů připojených k vícenásobné zásuvce.
- Nesprávně instalovaný připojovací nebo prodlužovací kabel může být poškozen a existuje zde nebezpečí zakopnutí. Osoby mohou být zraněny a připojovací nebo prodlužovací kabel může být poškozen.
  - ► Připojovací kabel a prodlužovací kabel uložte, veďte a označte tak, aby o ně osoby nemohly zakopnout.
  - ► Připojovací kabel a prodlužovací kabel veďte tak, aby nebyly napnuté nebo smotané.
  - ► Připojovací kabel a prodlužovací kabel veďte tak, aby nemohly být poškozeny, zlomeny, skřípnuty a neodíraly se.
  - ► Připojovací kabel a prodlužovací kabel chraňte před horkem, olejem a chemikáliemi.
  - ► Připojovací kabel a prodlužovací kabel veďte po suchém podkladu.
- Během práce se prodlužovací kabel zahřívá. Pokud teplo nemůže odcházet, může způsobit požár.
  - ► V případě použití kabelového bubnu: kabelový buben kompletně odviňte.
- Pokud jsou zdí vedeny elektrické kabely a trubky, může dojít při montáži nabíječky na zeď k jejich poškození. Kontakt s kabely vedoucími elektrický proud může vést k zásahu elektrickým proudem. Může dojít k těžkým úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
  - ► Zajistěte, aby na plánovaném místě nebyly ve zdi vedeny žádné elektrické kabely a trubky.
- Pokud by nabíječka nebyla na zeď namontována tak, jak je to popsáno v tomto návodu k použití, může nabíječka nebo akumulátor spadnout dolů nebo se může nabíječka přespříliš zahřát. Může dojít k úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
  - ► Nabíječku namontujte na zeď tak, jak je to popsáno v tomto návodu k použití.
- Pokud je nabíječka se vsazeným akumulátorem montována na zeď, může akumulátor z nabíječky vypadnout. Může dojít k úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
  - ► Nejdříve na zeď připevněte nabíječku a pak vsaďte akumulátor.

## 3.11 Přeprava

### 3.11.1 Motorová pila

# ⚠ VAROVÁNÍ

- Během přepravy se motorová pila může převrátit nebo pohnout. Může dojít k úrazům a ke vzniku věcných škod.



  - ► Vyjmout akumulátor.
  - ► Zapnout řetězovou brzdu.
  - ► Ochranný kryt řetězu nasuňte na vodící lištu tak, aby byla celá vodící lišta zakrytá.
  - ► Motorovou pilu s upínacím popruhem, řemenem nebo síťkou zajistěte tak, aby se nemohla převrátit ani pohnout.

### 3.11.2 Akumulátor

# ⚠ VAROVÁNÍ

- Akumulátor není chráněn proti všem okolním vlivům. Pokud je akumulátor vystaven určitým okolním vlivům, může být poškozen a může dojít ke vzniku věcných škod.
  - ► Poškozený akumulátor nepřepravujte.
- Během přepravy se může akumulátor převrátit nebo pohnout. Může dojít k úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
  - ► Akumulátor v balení zabalte tak, aby se nemohl pohybovat.

- ► Balení zajistěte tak, aby se nemohlo pohybovat.

#### 3.11.3 Nabíječka

## ⚠ VAROVÁNÍ

- Během přepravy se může nabíječka převrátit nebo pohnout. Může dojít k úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
  - ► Vytáhněte elektrickou vidlici ze zásuvky.
  - ► Vyjměte akumulátor.
  - ► Nabíječku zajistěte upínacími popruhy, řemenem nebo síťkou tak, aby se nemohla převrátit ani pohnout.
- Připojovací kabel není určen k tomu, aby se za něj nabíječka nosila. Připojovací kabel a nabíječka tím mohou být poškozeny.
  - ► Připojovací kabel sviňte a připevněte na nabíječku.

## 3.12 Skladování

#### 3.12.1 Motorová pila

## ⚠ VAROVÁNÍ

- Děti nemohou rozpoznat ani odhadnout nebezpečí hrozící motorovou pilou. Děti mohou utrpět těžké úrazy.



  - ► Akumulátor vyjmout.
  - ► Řetězovou brzdu zapnout.
  - ► Ochranný kryt řetězu nasunout tak na vodící lištu, aby byla celá vodící lišta zakrytá.
  - ► Motorovou pilu skladovat mimo dosah dětí.
- Elektrické kontakty na motorové pile a kovové konstrukční díly mohou vlivem vlhka zkorodovat. Motorová pila může být poškozena.



  - ► Akumulátor vyjmout.
  - ► Motorovou pilu skladovat v čistém a suchém stavu.

#### 3.12.2 Akumulátor

## ⚠ VAROVÁNÍ

- Děti nemohou rozpoznat ani odhadnout nebezpečí vyplývající z akumulátoru. Děti mohou utrpět těžké úrazy.
  - ► Akumulátor skladujte mimo dosah dětí.
- Akumulátor není chráněn proti všem okolním vlivům. Pokud je akumulátor vystaven určitým okolním vlivům, může dojít k neopravitelnému poškození.
  - ► Akumulátor skladujte v čistém a suchém stavu.
  - ► Skladujte akumulátor v uzavřeném prostoru.
  - ► Akumulátor skladujte odděleně od motorové pily.
  - ► Pokud je akumulátor uložen v nabíječce: odpojte síťový konektor a uložte akumulátor se stavem nabití mezi 40 % a 60 % (2 zelená svítící světla LED).
  - ► Akumulátor je třeba skladovat v rámci zadaných teplotních mezí, 🕮 19.7.

#### 3.12.3 Nabíječka

## ⚠ VAROVÁNÍ

- Děti nemohou rozpoznat ani odhadnout nebezpečí hrozící nabíječkou. Může dojít k těžkým úrazům nebo usmrcení dětí.
  - ► Vytáhněte síťový konektor sítě.
  - ► Skladujte nabíječku mimo dosah dětí.
- Nabíječka není chráněna před všemi okolními vlivy. Pokud je nabíječka vystavena určitým okolním vlivům, může dojít k jejímu poškození.
  - ► Vytáhněte síťový konektor sítě.
  - ► Pokud je nabíječka příliš zahřátá: nechejte ji vychladnout.
  - ► Skladujte nabíječku v čistém a suchém stavu.
  - ► Nabíječku skladujte v uzavřeném prostoru.
  - ► Nabíječku je třeba skladovat v rámci zadaných teplotních mezí, 🕮 19.7.
- Připojovací kabel není určen k tomu, aby se za něj nabíječka nosila či zavěšovala. Připojovací kabel a nabíječka tím mohou být poškozeny.
  - ► Nabíječku berte a držte za těleso. K usnadnění nadzdvihnutí nabíječky je na zadní straně nabíječky umístěna prohlubeň na ruku.
  - ► Nabíječku zavěste na závěsný držák na zdi.

## 3.13 Čištění, údržba a opravy

## ⚠ VAROVÁNÍ

- Pokud během čištění, údržby nebo opravy zůstane v nástroji vložený akumulátor, může se motorová pila neúmyslně zapnout. Může dojít k těžkým úrazům osob a ke vzniku věcných škod.



  - ► Vyjměte akumulátor.

- ► Zapněte řetězovou brzdu.

- Při používání agresivních čisticích prostředků, čištění pomocí vodního proudu nebo špičatých předmětů může docházet k poškození motorové pily, vodicí lišty, pilového řetězu, akumulátoru a nabíječky. Pokud se motorová pila, vodicí lišta, pilový řetěz, akumulátor nebo nabíječka nečistí správně, nemohou konstrukční díly správně fungovat a bezpečnostní zařízení mohou být vyřazena z provozu. Osoby mohou utrpět těžká zranění.
  - ► Motorovou pilu, vodicí lištu, pilový řetěz, akumulátor a nabíječku čistěte tak, jak je popsáno v tomto návodu k použití.
- Pokud se motorová pila, vodicí lišta, pilový řetěz, akumulátor nebo nabíječka neudržují či neopravují správně, nemohou konstrukční díly správně fungovat a bezpečnostní zařízení mohou být vyřazena z provozu. Může dojít k těžkým úrazům nebo usmrcení osob.
  - ► Motorovou pilu, akumulátor a nabíječku nikdy sám/sama neopravujte a neprovádějte ani údržbářské úkony.
  - ► Pokud se na motorové pile, akumulátoru nebo nabíječce musí provést údržbářské úkony nebo opravy, vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.
  - ► Na vodicí liště a pilovém řetězu provádějte údržbářské úkony a opravy tak, jak je to popsáno v tomto návodu k použití.
- Během čištění nebo údržby pilového řetězu se může uživatel pořezat o ostré řezné zuby. Uživatel se může zranit.
  - ► Noste pracovní rukavice z odolného materiálu.

# 4 Příprava motorové pily k provozu

## 4.1 Příprava motorové pily k provozu

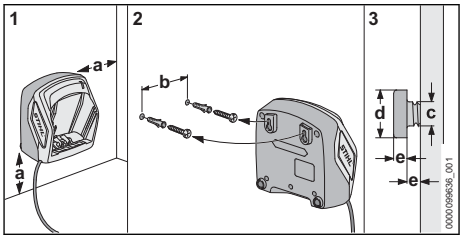
Před každým započetím práce musejí být provedeny níže uvedené kroky:

- ► Zajistit, aby se níže uvedené konstrukční díly nacházely v bezpečnosti odpovídajícím stavu:
  - – Motorová pila, 🕮 3.6.1.
  - – Vodicí lišta, 🕮 3.6.2.
  - – Pilový řetěz, 🕮 3.6.3.
  - – Akumulátor, 🕮 3.6.4.
  - – Nabíječka, 🕮 3.6.5.
- ► Akumulátor zkontrolovat, 🕮 10.7.
- ► Akumulátor zcela nabít, 🕮 5.2.
- ► Motorovou pilu vyčistit, 🕮 15.1.
- ► Vodicí lištu a pilový řetěz namontovat, 🕮 6.1.1.
- ► Pilový řetěz napnout, 🕮 6.2.
- ► Vlít adhezní olej pro pilové řetězy, 🕮 6.3.
- ► Zkontrolovat řetězovou brzdu, 🕮 10.4.
- ► Zkontrolovat ovládací prvky, 🕮 10.5.
- ► Zkontrolovat mazání pilového řetězu, 🕮 10.6.
- ► Pokud tyto kroky nemohou být provedeny: motorovou pilu nepoužívat a vyhledat odborného prodejce výrobků STIHL.

# 5 Nabíjení akumulátoru a světla LED

## 5.1 Montáž nabíječky na zeď

Nabíječka může být montována na zeď.



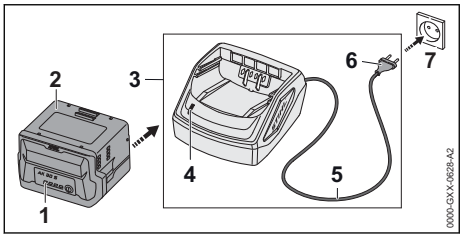

- ► Nabíječku namontujte na zeď tak, aby byly splněny níže uvedené podmínky:
  - – Je použit vhodný připevňovací materiál.
  - – Nabíječka je ve vodorovné poloze.
    Jsou dodrženy následující rozměry:
    - – a = nejméně 100 mm
    - – b (pro AL 101) = 75 mm
    - – b (pro AL 301, AL 501) = 100 mm
    - – c = 4,5 mm
    - – d = 9 mm
    - – e = 2,5 mm

## 5.2 Nabíjení akumulátoru

Délka doby nabíjení závisí na různých vlivech, např. na teplotě akumulátoru nebo na teplotě okolí. Aby se dosáhlo optimálního výkonu, dbejte na dodržování doporučených teplotních mezí 🕮 19.8. Skutečná délka doby nabíjení se může odchylovat od uvedené délky doby nabíjení. Délka doby nabíjení je uvedena na adrese www.stihl.com/charging-times.

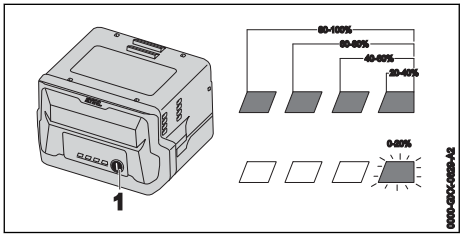
Když je elektrická vidlice zasunuta do zásuvky a akumulátor je vsazen do nabíječky, proces nabíjení se spustí automaticky. Po úplném nabití akumulátoru se nabíječka automaticky vypne.

Během nabíjení se akumulátor a nabíječka zahřívají.




- Síťový konektor (6) zasuňte do dobře přístupné zásuvky (7).
  Nabíječka (3) provede detekční test. Světlo LED (4) svítí cca 1 vteřinu zeleně a cca 1 vteřinu červeně.
- Proveďte instalaci připojovacího kabelu (5).
- Akumulátor (2) vsaďte do vodítek nabíječky (3) a až na doraz ho zamáčkněte. Světlo LED (4) svítí zeleně. Světla LED (1) svítí zeleně a akumulátor (2) se nabíjí.
- Pokud světlo LED (4) a světla LED (1) již nesvítí: akumulátor (2) je zcela nabitý a může se z nabíječky (3) vyjmout.
- Pokud se nabíječka (3) již nebude používat: síťový konektor (6) vytáhněte ze zásuvky (7).

## 5.3 Signalizace stavu nabití




- Stiskněte tlačítko (1).
  Světla LED svítí po dobu cca 5 vteřin zeleně a udávají stav nabití.
- Pokud pravé světlo LED bliká zeleně: nabijte akumulátor.

## 5.4 LED na akumulátoru

Světla LED mohou signalizovat stav nabití nebo poruchy na akumulátoru. Světla LED mohou svítit zeleně nebo červeně nebo blikat.

Pokud světla LED svítí zeleně nebo blikají, je signalizován stav nabití.

- Pokud světla LED svítí červeně nebo blikají: odstranit závady, 🕮 18.
  V motorové pile nebo v akumulátoru je porucha.

## 5.5 LED na nabíječce

LED signalizuje stav nabíječky.

Pokud světlo LED svítí zeleně, akumulátor se nabíjí.

- Pokud světlo LED bliká červeně: odstranit závady.
  V nabíječce je porucha.

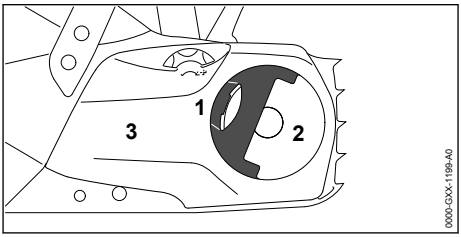
# 6 Motorovou pilu smontovat.

## 6.1 Montáž a demontáž vodící lišty a pilového řetězu

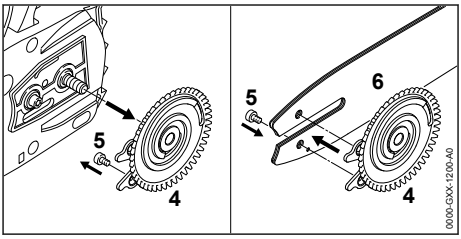
### 6.1.1 Montáž vodící lišty a pilového řetězu

Kombinace vodící lišty a pilového řetězu, které se hodí k řetězce a smějí být namontovány, jsou uvedeny v technických datech, 🕮 20.

- Motorovou pilu vypnout, zaktivovat řetězovou brzdu a akumulátor vyjmout.



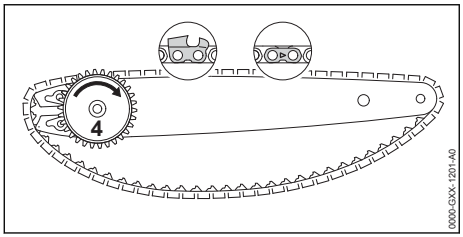

- Křídlo (1) křídlové matice (2) vyklopit.
- Křídlovou maticí (2) tak dlouho otáčet v protisměru chodu hodinových ručiček, až víko řetězky (3) může být sejmuto.
- Víko řetězky (3) sejmout.



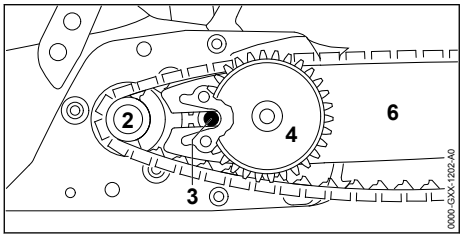

- Napínací kotouč (4) sejmout.
- Šroub (5) vyšroubovat.
- Vodící lištu (6) položit tak na napínací kotouč (4), až oba čepy napínacího kotouče (4) zapadnou do otvorů vodící lišty.

Orientace vodící lišty (6) nehraje žádnou roli. Natištěný nápis na vodící liště může stát i na hlavě.

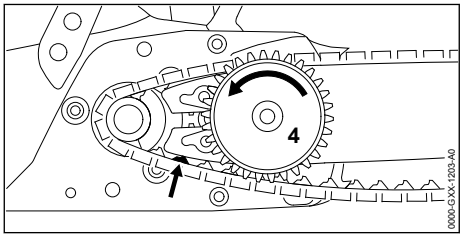
- Šroub (5) zašroubovat a pevně utáhnout.




- Pilový řetěz vložit do drážky vodící lišty tak, aby šipky na spojovacích článcích pilového řetězu na horní straně ukazovaly ve směru běhu pilového řetězu.
- Napínacím kotoučem (4) otáčet ve směru chodu hodinových ručiček až na doraz.




- Vodící lištu s napínacím kotoučem a pilovým řetězem nasadit tak na motorovou pilu, aby byly splněny níže uvedené podmínky:
  - Napínací kotouč (4) ukazuje směrem k uživateli.
  - Vodící články pilového řetězu sedí v zubech řetězky (2).
  - Hlava šroubu (3) sedí v podlouhlém otvoru vodící lišty (6).




- Povolit řetězovou brzdu.
- Napínacím kotoučem (4) tak dlouho otáčet v protisměru chodu hodinových ručiček, až pilový řetěz přiléhá k vodící liště. Přitom zavést vodící články pilového řetězu do drážky vodící lišty.
  Vodící lišta a pilový řetěz přiléhají k motorové pile.
- Víko řetězky přiložit tak k motorové pile, aby plně přiléhalo k motorové pile.
- Pokud by víko řetězky plně nepřiléhalo k motorové pile: napínacím kolečkem otočit a víko řetězky znovu přiložit.
  Zuby napínacího kolečka zapadají do zubů napínacího kotouče.
- Křídlovou maticí tak dlouho otáčet ve směru chodu hodinových ručiček, až víko řetězky pevně sedí na motorové pile.
- Křídlo křídlové matice sklopit.

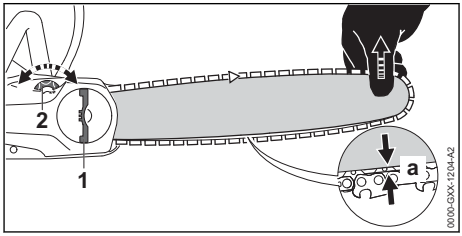
### 6.1.2 Montáž vodící lišty a pilového řetězu

- Motorovou pilu vypnout, zaktivovat řetězovou brzdu a akumulátor vyjmout.
- Křídlo křídlové matice vyklopit.
- Křídlovou maticí tak dlouho otáčet v protisměru chodu hodinových ručiček, až víko řetězky může být sejmuto.
- Víko řetězky sejmout.
- Napínacím kotoučem otočit až na doraz ve směru chodu hodinových ručiček.
  Pilový řetěz je povolen.
- Vodící lištu a pilový řetěz sejmout.
- Šroub napínacího kotouče vyšroubovat.
- Napínací kotouč sejmout.

## 6.2 Napínání pilového řetězu

Během práce se pilový řetěz prodlužuje nebo smršťuje. Napnutí pilového řetězu se mění. Během práce musí být napnutí pilového řetězu pravidelně kontrolováno a musí být provedeno dodatečné napnutí.

- Motorovou pilu vypnout, zaktivovat řetězovou brzdu a vyjmout akumulátor.




- Křídlo křídlové matice (1) vyklopit.
- Křídlovou maticí (1) otočit 2 otáčky v protisměru chodu hodinových ručiček.
  Křídlová matice (1) je povolená.
- Povolit řetězovou brzdu.

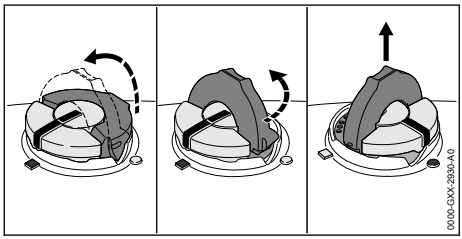
- ► Vodící lištu nadzdvihnout na jejím hrotu a napínacím kolečkem (2) otáčet tak dlouho ve směru chodu hodinových ručiček nebo v protisměru chodu hodinových ručiček tak, až jsou splněny níže uvedené podmínky:
  - – Vzdálenost a ve středu vodící lišty je 1 mm až 2 mm.
  - – Pilový řetěz lze dvěma prsty a s nepatrnou silou ještě táhnout po vodící liště.
- ► Pokud je použita vodící lišta Carving: napínacím kolečkem (2) otáčet tak dlouho ve směru chodu hodinových ručiček nebo v protisměru chodu hodinových ručiček tak, až jsou vodící články pilového řetězu na spodní straně vodící lišty vidět již jen z poloviny.
- ► Vodící lištu držet stále na hrotu nadzdvihnutou a křídlovou maticí (1) tak dlouho otáčet ve směru chodu hodinových ručiček, až víko řetězky pevně sedí na motorové pile.
- ► Pokud vzdálenost a ve středu vodící lišty není 1 mm až 2 mm: pilový řetěz znovu napnout.
- ► Pokud jsou při použití vodící lišty Carving vodící články pilového řetězu na spodní straně vodící lišty vidět méně než z poloviny: pilový řetěz znovu napnout.
- ► Křídlo křídlaté matice (1) sklopit.

## 6.3 Doplňte adhezní olej pro pilové řetězy

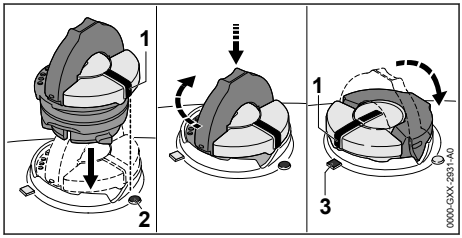
Adhezní olej pro pilové řetězy maže a chladí obíhající pilový řetěz.

STIHL doporučuje používat adhezní olej pro pilové řetězy STIHL nebo jiný, světlý nebo biologicky odbouratelný adhezní olej pro pilové řetězy povolený pro motorové pily.

- ► Motorovou pilu vypněte, aktivujte řetězovou brzdu a vyjměte akumulátor.
- ► Motorovou pilu položte na rovnou plochu tak, aby uzávěr olejové nádržky směřoval nahoru.
- ► Pásmo okolo uzávěru olejové nádržky očistěte vlhkým hadrem.



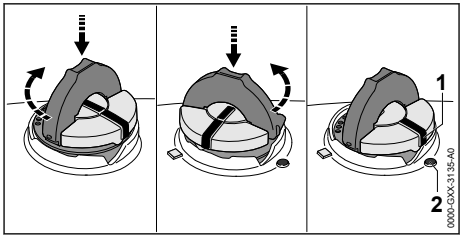

- ► Křídlo uzávěru olejové nádržky vyklopte.
- ► Uzávěrem olejové nádržky otočte v protisměru chodu hodinových ručiček až na doraz.
- ► Uzávěr olejové nádržky sejměte.
- ► Adhezní olej pro pilové řetězy vlijte tak, aby nedošlo k žádnému rozlití adhezního oleje a aby olejová nádržka nebyla naplněna až po okraj.
- ► Pokud je křídlo uzávěru olejové nádržky sklopeno: křídlo vyklopte.




- ► Uzávěr olejové nádržky vsaďte tak, aby značka (1) ukazovala na značku (2).
- ► Uzávěr olejové nádržky zamáčkněte směrem dolů a přitom jím otočte ve směru chodu hodinových ručiček až na doraz.
  Uzávěr olejové nádržky se slyšitelně zaaretuje. Značka (1) směřuje ke značce (3).
- ► Zkontrolujte, jestli se uzávěr olejové nádržky dá vytáhnout nahoru.
- ► Když se uzávěr olejové nádržky nedá vytáhnout nahoru: křídlo uzávěru olejové nádržky sklopte.
  Olejová nádržka je uzavřena.

Pokud se uzávěr olejové nádržky dá vytáhnout nahoru, je nutné provést níže uvedené kroky:

- ► Uzávěr olejové nádržky nasaďte v libovolné poloze.




- ► Uzávěr olejové nádržky zamáčkněte směrem dolů a přitom jím otočte ve směru chodu hodinových ručiček až na doraz.
- ► Uzávěr olejové nádržky zamáčkněte směrem dolů a otáčejte jím v protisměru chodu hodinových ručiček tak dlouho, až bude značka (1) ukazovat na značku (2).
- ► Znovu se pokuste olejovou nádržku uzavřít.

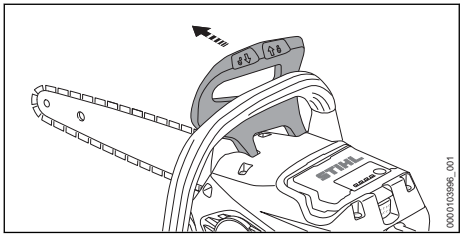
- Pokud se olejová nádržka i nadále nedá uzavřít: s motorovou pilou nepracujte a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.
  Motorová pila není ve stavu odpovídajícím bezpečnosti.

# 7 Zapnutí a povolení řetězové brzdy

## 7.1 Zapněte řetězovou brzdu

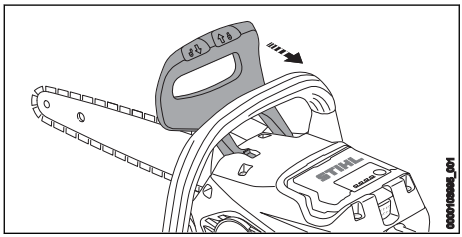
Motorová pila je vybavena řetězovou brzdou.

Řetězová brzda se aktivuje automaticky, pokud je zpětný ráz díky setrvačnosti chrániče ruky dostatečně silný , nebo ji může aktivovat uživatel.




- Levou rukou odsuňte kryt ruky od trubkové rukojeti.
  Kryt ruky se slyšitelně zaaretuje. Řetězová brzda je vložena.

## 7.2 Povolení řetězové brzdy

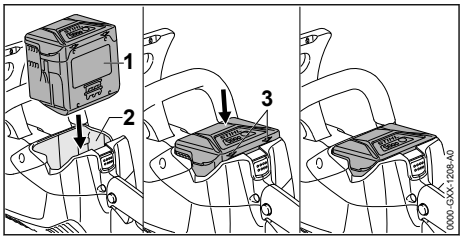



- Kryt ruky přitáhněte levou rukou směrem k uživateli.
  Kryt ruky se slyšitelně zaaretuje. Řetězová brzda je povolená.

# 8 Vsazení a vyjmutí akumulátoru

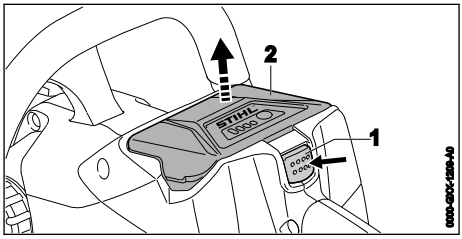
## 8.1 Vsazení akumulátoru

- Řetězovou brzdu zapnout.




- Akumulátor (1) tak dlouho vtlačovat do akumulátorové šachty (2), až se ozve slyšitelné kliknutí.
  Šipky (3) na akumulátoru (1) jsou ještě viditelné a akumulátor (1) je zajištěn v akumulátorové šachtě (2). Mezi motorovou pilou a akumulátorem (1) není žádný elektrický kontakt.
- Akumulátor (1) zamáčknout až na doraz do akumulátorové šachty (2).
  Akumulátor (1) se s druhým kliknutím zaaretuje a je ve stejné rovině s tělesem motorové pily.

## 8.2 Vyjmutí akumulátoru

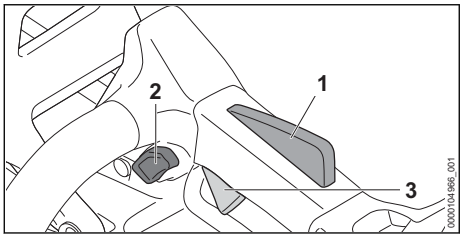



- Stiskněte aretační páčku (1).
  Akumulátor (2) je odjištěný a lze ho vyjmout.

# 9 Zapnutí a vypnutí motorové pily

## 9.1 Zapněte motorovou pilu

- Motorovou pilu držte pevně pravou rukou za ovládací rukojeť tak, aby palec obepínal ovládací rukojeť.
- Povolte řetězovou brzdu.
- Motorovou pilu držte pevně levou rukou za trubkovou rukojeť tak, aby palec obepínal trubkovou rukojeť.




- Palcem stiskněte pojistné tlačítko (2) a držte je stisknuté.
- Ukazováčkem stiskněte spínač (3) a stisknutý ho držte.
  Motorová pila akceleruje a pilový řetěz se rozběhne. Pojistné tlačítko (2) se může pustit.

Čím více se spínač (3) tiskne, tím rychleji se pohybuje pilový řetěz.

Když je stisknutá Ergo-páčka (1), zůstane spínač (3) deblokován. Tím může být spínač puštěn a opět stisknut, aniž by bylo nutné znovu stisknout blokovací tlačítko.

Pokud se spínač (3) a ergo-páčka (1) pustí, je spínač (3) zablokován. Blokovací tlačítko (2) se musí znovu stisknout a držet, aby se spínač (3) odemknul.

V závislosti na použitém akumulátoru se může výkon lišit.

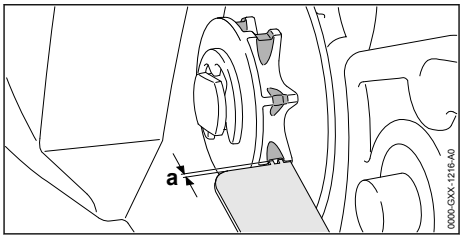
## 9.2 Vypnutí motorové pily

- Pustit spínač.
  Pilový řetěz již neběží.
- Pokud pilový řetěz běží dále: zapnout řetězovou brzdu, vyjmout akumulátor a vyhledat odborného prodejce výrobků STIHL.
  Motorová pila je defektní.

# 10 Kontrola motorové pily a akumulátoru

## 10.1 Kontrola řetězky

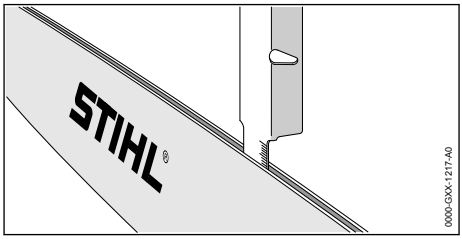
- Motorovou pilu vypnout, zaktivovat řetězovou brzdu a akumulátor vyjmout.
- Povolit řetězovou brzdu.
- Demontovat víko řetězky.
- Vodící lištu a pilový řetěz demontovat.




- Vyběhané stopy na řetězce přezkoušet porovnávacím kalibrem STIHL.
- Pokud jsou vyběhané stopy hlubší než a = 0,5 mm: motorovou pilu nepoužívat a vyhledat odborného prodejce výrobků STIHL. Řetězka musí být vyměněna.

## 10.2 Kontrola vodící lišty

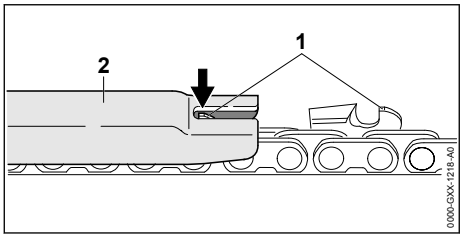
- Motorovou pilu vypnout, zaktivovat řetězovou brzdu a akumulátor vyjmout.
- Pilový řetěz a vodící lištu demontovat.



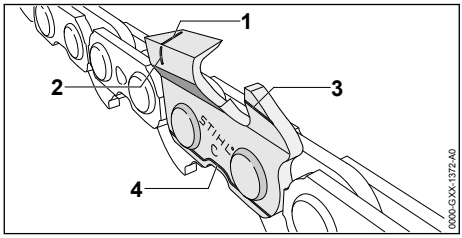

- Hloubku drážky vodící lišty změřit stupnicovou tyčí pilovací měrky STIHL.
- Vodící lištu vyměnit, pokud jsou splněny níže uvedené podmínky:
  – Vodící lišta je poškozená.
  – Naměřená hloubka drážky je menší než minimálně povolená hloubka drážky vodící lišty, 📖 19.3.
  – Drážka vodící lišty je zúžená nebo roztažená.
- V případě stávajících nejasností: vyhledat odborného prodejce výrobků STIHL.

## 10.3 Kontrola pilového řetězu

- Motorovou pilu vypnout, zaktivovat řetězovou brzdu a akumulátor vyjmout.




- Výšku omezovače hloubky (1) změřit pilovací měrkou STIHL (2). Pilovací měrka STIHL musí být vhodná pro rozteč pilového řetězu.
- Pokud omezovač hloubky (1) přesahuje pilovací měrku (2): omezovač hloubky (1) dodatečně spilovat, 🕮 16.2.




- Zkontrolovat, jsou-li viditelné značky opotřebení (1 až 4) na řezných zubech.
- Pokud není jedna ze značek opotřebení na jednom řezném zubu viditelná: motorovou pilu nepoužívat a vyhledat odborného prodejce výrobků STIHL.
- Pilovací měrkou STIHL zkontrolovat, je-li úhel ostření řezných zubů o velikosti 30° dodržen. Pilovací měrka STIHL musí být vhodná pro rozteč pilového řetězu.
- Pokud úhel ostření o velikosti 30° nebyl dodržen: pilový řetěz naostřit.
- V případě stávajících nejasností: vyhledat odborného prodejce výrobků STIHL.

## 10.4 Kontrola řetězové brzdy

- Řetězovou brzdu zaktivovat a akumulátor vyjmout.

**⚠ VAROVÁNÍ**

- Řezné zuby pilového řetězu jsou ostré. Uživatel se může pořezat.
  - Nosit pracovní rukavice z odolného materiálu.

- Pokusit se táhnout rukou pilový řetěz po vodící liště.
  Pokud není možné pilový řetěz po vodící liště rukou táhnout, řetězová brzda funguje.
- Pokud je možné pilový řetěz po vodící liště rukou táhnout: motorovou pilu nepoužívat a vyhledat odborného prodejce výrobků STIHL. Řetězová brzda je defektní.

## 10.5 Kontrola ovládacích prvků

**Pojistné tlačítko, ergo-páčka a spínač**

- Aktivujte řetězovou brzdu a vyjměte akumulátor.
- Pokuste se stisknout spínač bez stisknutí pojistného tlačítka.
- Pokud se spínač dá stisknout: motorovou pilu nepoužívejte a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.
  Pojistné tlačítko je defektní.
- Stiskněte pojistné tlačítko a držte je stisknuté.
- Stiskněte ergo-páčku a držte ji stisknutou.
- Stiskněte spínač.
  Pojistné tlačítko se může pustit.
- Pusťte spínač a ergo-páčku.
- Pokud se pojistné tlačítko, ergo-páčka nebo spínač těžce pohybují nebo se neodpruží do výchozí polohy: motorovou pilu nepoužívejte a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.
  Pojistné tlačítko, ergo-páčka nebo spínač jsou defektní.

**Zapněte motorovou pilu**

- Vsaďte akumulátor.
- Povolte řetězovou brzdu.
- Stiskněte pojistné tlačítko a držte je stisknuté.
- Stiskněte spínač a stisknutý ho držte.
  Pilový řetěz běží.
- Pokud 3 LED blikají červeně: vyjměte akumulátor a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.
  Motorová pila je v poruše.
- Pusťte spínač.
  Pilový řetěz již neběží.
- Pokud pilový řetěz běží dále: aktivujte řetězovou brzdu, vyjměte akumulátor a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.
  Motorová pila je defektní.

## 10.6 Kontrola mazání pilového řetězu

- Akumulátor vsadit.
- Povolit řetězovou brzdu.
- Vodící lištu nasměrovat na nějakou světlou plochu.
- Motorovou pilu zapnout.
  Adhezní olej pro pilové řetězy je odstřikován a je na světlé ploše viditelný. Mazání pilového řetězu je funkční.

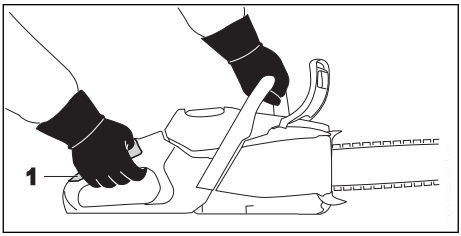
- ► Pokud není viditelné, že je adhezní olej odstřikován:
  - ► Vlít adhezní olej pro pilové řetězy.
  - ► Mazání řetězu opětně přezkoušet.
  - ► Pokud není adhezní olej pro pilové řetězy stále ještě na světlé ploše viditelný: motorovou pilu nepoužívat a vyhledat odborného prodejce výrobků STIHL. Mazání řetězu je defektní.

## 10.7 Kontrola akumulátoru

- ► Stisknout tlačítko na akumulátoru.
  Světla LED svítí nebo blikají.
- ► Pokud světla LED nesvítí nebo neblikaí: akumulátor nepoužívat a vyhledat odborného prodejce výrobků STIHL.
  V akumulátoru je porucha.

# 11 Práce s motorovou pilou

## 11.1 Jak motorovou pilu držet a vést



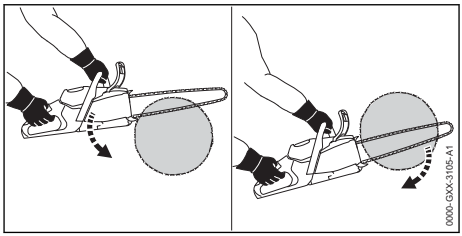

- ► Motorovou pilu pevně držet levou rukou za trubkovou rukojeť a pravou rukou za rukojeťové pásmo (1) ovládací rukojeti a vést ji tak, aby palec levé ruky pevně obepínal trubkovou rukojeť a palec pravé ruky ovládací rukojeť.

## 11.2 Řezání

**VAROVÁNÍ**

- ■ Pokud dojde ke zpětnému rázu, může být motorová pila vymrštěna nahoru směrem k uživateli. Uživatel může utrpět těžké nebo smrtelné zranění.
  - ► Řežte na plný plyn.
  - ► Neřežte pásmem okolo horní čtvrtiny hrotu vodicí lišty.

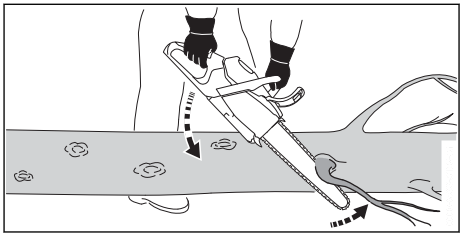
- ► Vodicí lištu zaveďte na plný plyn do řezu tak, aby se vodicí lišta nezaklesla.



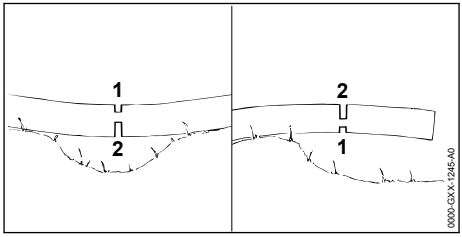

- ► Nasaďte ozubený doraz a použijte ho jako otočný bod.
- ► Vodicí lištu veďte skrze dřevo úplně tak, aby byl ozubený doraz pokaždé znovu nasazen.
- ► Na konci řezu zachyťte hmotnost motorové pily.

Aby se dosáhlo optimálního výkonu, dbejte na dodržování doporučených teplotních mezí, 📖 19.8.

## 11.3 Odvětvování



- ► Motorovou pilu opřete o kmen.
- ► Vodicí lištu na plný plyn zatlačte pákovitým pohybem proti větvi.
- ► Větev prořízněte vrchní stranou vodicí lišty.

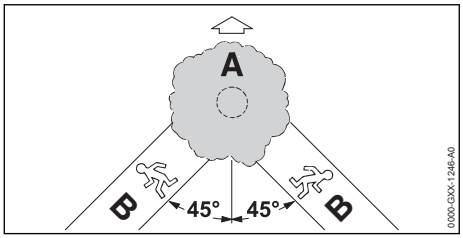



- ► Pokud je větev pod napětím: zařízněte odlehčovací řez (1) do tlakové strany a poté ji z tažné strany prořízněte dělicím řezem (2).

## 11.4 Kácení

### 11.4.1 Stanovení směru pádu a únikových cest

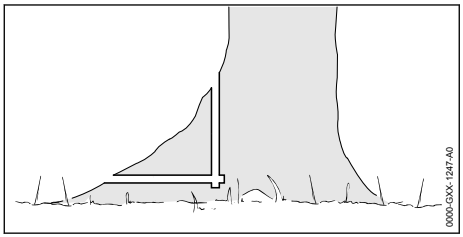
- ► Směr pádu stanovit tak, aby pásmo, kam strom padne, bylo volné.




- Zpětný únik (B) stanovit tak, aby byly splněny níže uvedené podmínky:
  - Zpětný únik (B) je v úhlu 45° ke směru pádu (A).
  - Na trase zpětného úniku (B) nejsou žádné překážky.
  - Koruna stromu by měla být pozorována.
  - Pokud je trasa zpětného úniku (B) na stráni, musí ležet tento úsek zpětného úniku (B) paralelně ke stráni.

### 11.4.2 Příprava pracovního prostoru u kmene stromu

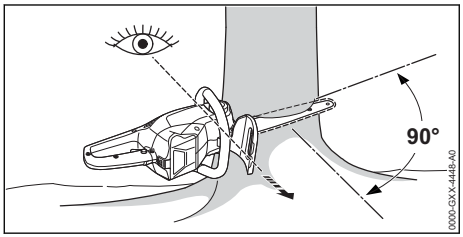
- Odstranit překážky v pracovním pásmu u kmene stromu.
- Odstranit výhonky na kmeni.



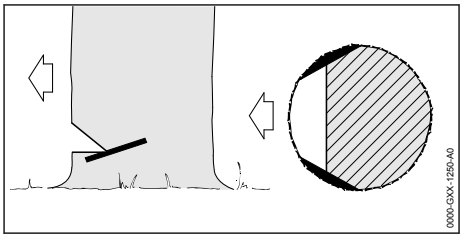

- Pokud má kmen velké, zdravé povrchní kořenové výběžky: nejdříve je naříznout svisle a potom vodorovně a odstranit je.

### 11.4.3 Naříznutí zásek u

Zásek určuje směr, kterým strom padne. Musí se dodržet specifické předpisy zemí ohledně tvorby zásek u.



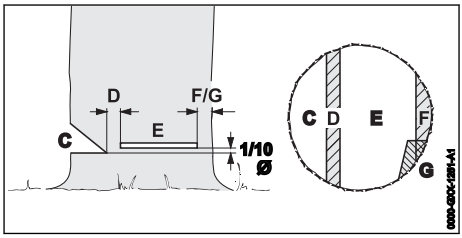

- Motorovou pilu vyrovnejte tak, aby byl zásek v pravém úhlu ke směru pádu a motorová pila byla nízko nad zemí.
- Zařízněte vodorovný řez nad zemí.
- Zařízněte šikmý řez pod úhlem 45° k vodorovnému řezu nad zemí.




- Pokud je dřevo zdravé a dlouhovláknité, zařízněte zářezy do běla kmene tak, aby byly splněny níže uvedené podmínky:
  - Řezy do běla stromu jsou na obou stranách stejné.
  - Řezy do běla stromu jsou ve výšce dna zásek u.
  - Řezy do běla stromu mají šířku 1/10 průměru kmene.

  Kmen se pak neroztrhne, když strom padne.

### 11.4.4 Zásady pro hlavní řez




**C Zásek**
Zásek určuje směr pádu.

**D Zlomová lišta**
Zlomová lišta – nedořez – působí jako kloubový závěs při vedení pádu kmene. Zlomová lišta je široká 1/10 průměru kmene.

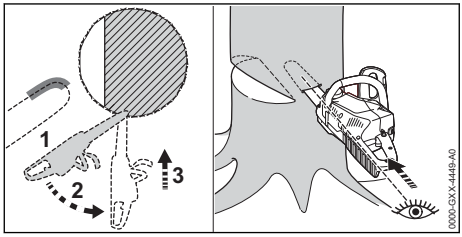
**E Hlavní řez kácení**
Hlavním řezem kácení se kmen prořízne. Hlavní řez kácení leží o 1/10 průměru kmene (nejméně 3 cm) nade dnem zářezu.

**F Bezpečnostní pás**
Bezpečnostní pás podepírá strom a zajišťuje ho proti předčasnému pádu. Bezpečnostní pás má šířku 1/10 až 1/5 průměru kmene.

**G Přídržný pás**
Přídržný pás podepírá strom a zajišťuje ho proti předčasnému pádu. Přídržný pás má šířku 1/10 až 1/5 průměru kmene.

### 11.4.5 Zápich

Zápich je pracovní technikou potřebnou pro kácení.

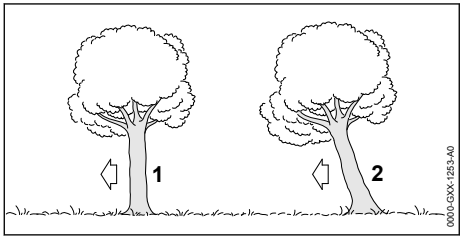



- Vodící lištu nasaďte spodní stranou hrotu a s plným plynem.
- Nařízněte tak, aby zahloubení vodící lišty do kmenu odpovídalo její dvojité šířce.
- Výkyvným pohybem uveďte do zápichové polohy.
- Zapíchněte vodící lištu.

### 11.4.6 Volba vhodného hlavního řezu

Při volbě vhodného hlavního řezu hrají roli níže uvedené podmínky:
– přirozený sklon stromu
– tvorba větví stromu
– škody na stromě
– zdravotní stav stromu
– pokud na stromě leží sníh: sněhová zátěž
– směr stráně
– směr větru a rychlost větru
– stávající sousední stromy

Rozlišují se různé varianty těchto podmínek. V tomto návodu k použití jsou popsány jenom 2 varianty.

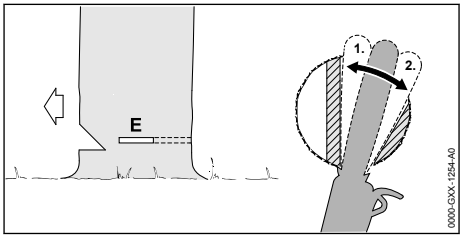



**1 Normální strom**
Normální strom stojí kolmo a má pravidelnou korunu.

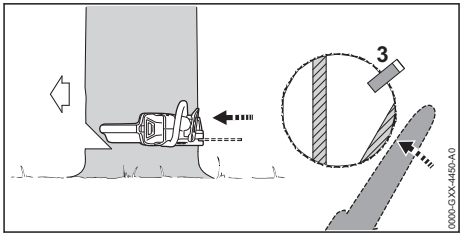
**2 Skloněný strom**
Skloněný strom stojí šikmo a má korunu, rostlou ve směru pádu.

### 11.4.7 Kácení normálního stromu s malým průměrem kmenu

Normální strom se kácí jedním hlavním řezem kácení s bezpečnostním pásem. Tento hlavní řez kácení se musí provést, pokud je průměr kmenu menší než skutečná řezná délka motorové pily.
- Proveďte výstražné zvolání.



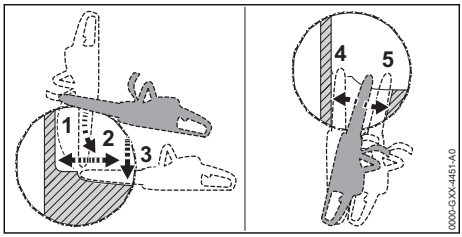

- Vodící lištu do zápichu zapíchněte tak, aby byla opět viditelná na druhé straně kmenu, 🕮 11.4.5.
- Ozubený doraz nasaďte za zlomovou lištu a použijte jej jako otočný bod.
- Vytvořte hlavní řez kácení ve směru zlomové lišty.
- Vytvořte hlavní řez kácení ve směru bezpečnostního pásu.



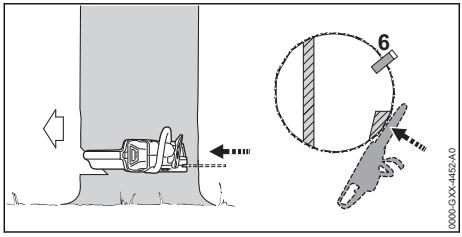

- Vsaďte dřevorubecký klín. Dřevorubecký klín musí se musí hodit pro průměr kmenu a na šířku hlavního řezu kácení.
- Proveďte výstražné zvolání.
- Bezpečnostní pás prořízněte zvenčí s natažený mi pažemi a horizontálně na úrovni hlavního řezu kácení.
  Strom padne.

### 11.4.8 Kácení normálního stromu s velkým průměrem kmenu

Normální strom se kácí jedním hlavním řezem kácení s bezpečnostním pásem. Tento hlavní řez kácení se musí provést, pokud je průměr kmenu větší než skutečná řezná délka motorové pily.
- Proveďte výstražné zvolání.




- Ozubený doraz nasaďte za zlomovou lištu a použijte jej jako otočný bod.
- Motorovou pilu zaveďte vodorovně do hlavního řezu kácení a proveďte její co možná velký výkyv.
- Vytvořte hlavní řez kácení ve směru zlomové lišty.
- Vytvořte hlavní řez kácení ve směru bezpečnostního pásu.
- Přejděte na protilehlou stranu kmene.
- Vodící lištu vpíchněte na stejné úrovni do hlavního řezu kácení.
- Vytvořte hlavní řez kácení ve směru zlomové lišty.
- Vytvořte hlavní řez kácení ve směru bezpečnostního pásu.

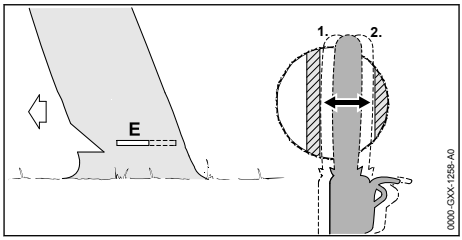



- Vsaďte dřevorubecký klín. Dřevorubecký klín se musí hodit pro průměr kmenu a šířku hlavního řezu kácení.
- Proveďte výstražné zvolání.
- Bezpečnostní pás prořízněte zvenčí s nataženými pažemi a horizontálně na úrovni hlavního řezu kácení.
  Strom padne.

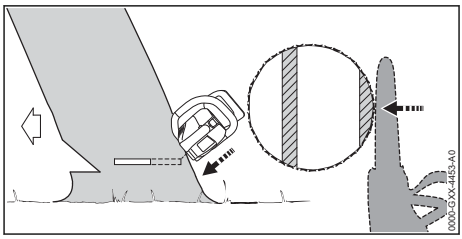
### 11.4.9 Kácení skloněného stromu s malým průměrem kmenu

Skloněný strom se kácí hlavním řezem kácení s přídržným pásem. Tento hlavní řez kácení se musí provést, pokud je průměr kmenu menší než skutečná řezná délka motorové pily.

- Proveďte výstražné zvolání.




- Vodící lištu do zápichu zapíchněte tak, aby byla opět viditelná na druhé straně kmenu, 🕮 11.4.5.
- Vytvořte hlavní řez kácení ve směru zlomové lišty.
- Vytvořte hlavní řez kácení ve směru přídržného pásu.

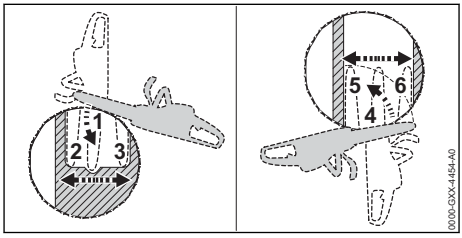



- Proveďte výstražné zvolání.
- Přídržný pás prořízněte zvenčí a šikmo nahoře s nataženými pažemi.
  Strom padne.

### 11.4.10 Kácení skloněného stromu s velkým průměrem kmenu

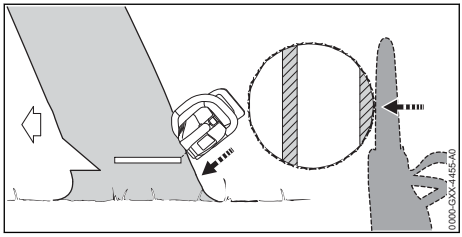
Skloněný strom se kácí hlavním řezem kácení s přídržným pásem. Tento hlavní řez kácení se musí provést, pokud je průměr kmenu větší než skutečná řezná délka motorové pily.

- Proveďte výstražné zvolání.




- Ozubený doraz nasaďte ve výši hlavního řezu kácení za přídržný pás a použijte ho jako otočný bod.
- Motorovou pilu zaveďte vodorovně do hlavního řezu kácení a proveďte její co možná největší výkyv.

- Vytvořte hlavní řez kácení ve směru zlomové lišty.
- Vytvořte hlavní řez kácení ve směru přídržného pásu.
- Přejděte na protilehlou stranu kmene.
- Ozubený doraz nasaďte ve výši hlavního řezu kácení za zlomovou lištu a použijte jej jako otočný bod.
- Motorovou pilu zaveďte vodorovně do hlavního řezu kácení a proveďte její co možná největší výkyv.
- Vytvořte hlavní řez kácení ve směru zlomové lišty.
- Vytvořte hlavní řez kácení ve směru přídržného pásu.




- Proveďte výstražné zvolání.
- Přídržný pás prořízněte zvenčí a šikmo nahoře s nataženými pažemi.
  Strom padne.

# 12 Po skončení práce

## 12.1 Po skončení práce

- Motorovou pilu vypněte, aktivujte řetězovou brzdu a vyjměte akumulátor.
- Pokud je motorová pila mokrá: motorovou pilu nechejte uschnout.
- Pokud je akumulátor mokrý nebo vlhký: akumulátor nechat uschnout, 📖 19.8.
- Čištění motorové pily.
- Vyčistěte vodicí lištu a pilový řetěz.
- Povolte křídlovou matici.
- Napínacím kotoučem otočte 2 otáčky v protisměru chodu hodinových ručiček.
  Pilový řetěz je povolen.
- Utáhněte křídlovou matici.
- Nasuňte ochranný kryt řetězu na vodicí lištu tak, aby byla celá vodicí lišta zakrytá.
- Vyčistěte akumulátor.

# 13 Přeprava

## 13.1 Přeprava motorové pily

- Motorovou pilu vypněte, aktivujte řetězovou brzdu a vyjměte akumulátor.
- Nasuňte kryt řetězu na vodicí lištu tak, aby byla celá vodicí lišta zakrytá.

**Přenášení motorové pily**

- Noste motorovou pilu pravou rukou za trubkovou rukojeť tak, aby vodicí lišta směřovala dozadu.

**Přeprava motorové pily ve vozidle**

- Zajistěte motorovou pilu tak, aby se nemohla převrátit ani pohnout.

## 13.2 Přeprava akumulátoru

- Motorovou pilu vypněte, aktivujte řetězovou brzdu a vyjměte akumulátor.
- Zajistěte, aby byl akumulátor ve stavu odpovídajícím bezpečnosti.
- Akumulátor zabalte tak, aby se v balení nemohl pohybovat.
- Balení zajistěte tak, aby se nemohlo pohybovat.

Akumulátor podléhá požadavkům pro přepravu nebezpečných nákladů. Akumulátor je zařazen jako UN 3480 (lithium-iontové baterie) a byl přezkoušen podle manuálu UN Zkoušky a kritéria, díl III, podkapitola 38.3.

Přepravní předpisy jsou uvedené na adrese www.stihl.com/safety-data-sheets.

## 13.3 Přeprava nabíječky

- Vytáhněte elektrickou vidlici ze zásuvky.
- Vyjměte akumulátor.
- Připojovací kabel sviňte a připevněte na nabíječku.
- Pokud se bude nabíječka přepravovat ve vozidle: nabíječku zajistěte upínacími popruhy, řemenem nebo síťkou tak, aby se nemohla převrátit ani pohnout.

# 14 Skladování

## 14.1 Skladování motorové pily

- Motorovou pilu vypněte, aktivujte řetězovou brzdu a vyjměte akumulátor.
- Nasuňte kryt řetězu na vodicí lištu tak, aby byla celá vodicí lišta zakrytá.
- Motorovou pilu skladujte tak, aby byly splněny níže uvedené podmínky:
  – Motorová pila se nemůže převrátit nebo pohnout.
  – Motorová pila je mimo dosah dětí.
  – Motorová pila je čistá a suchá.
- Pokud se motorová pila bude skladovat déle než 30 dní: demontujte vodicí lištu a pilový řetěz.

## 14.2 Skladování akumulátoru

STIHL doporučuje skladovat akumulátor ve stavu nabití mezi 40 % a 60 % (2 zeleně svítící LED).

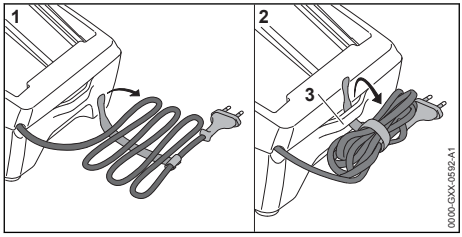
- ► Akumulátor skladujte tak, aby byly splněny níže uvedené podmínky:
  - – Akumulátor je mimo dosah dětí.
  - – Akumulátor je čistý a suchý.
  - – Akumulátor je v uzavřeném prostoru.
  - – Akumulátor je oddělen od motorové pily.
  - – Pokud je akumulátor uložen v nabíječce: odpojte síťový konektor a uložte akumulátor se stavem nabití mezi 40 % a 60 % (2 zelená svítící světla LED).
  - – Akumulátor neskladujte mimo udávané teplotní rozsahy, 🕮 19.7.

*UPOZORNĚNÍ*

- ■ Pokud se akumulátor neskladuje tak, jak je popsáno v tomto návodu k použití, může dojít k jeho úplnému vybití a nevratnému poškození.
  - ► Před uskladněním vybitý akumulátor nabijte. STIHL doporučuje skladovat akumulátor ve stavu nabití mezi 40 % a 60 % (2 zeleně svítící LED).
  - ► Akumulátor skladujte odděleně od motorové pily.

## 14.3 Skladování nabíječky

- ► Vytáhněte síťový konektor ze zásuvky.




- ► Sviňte připojovací kabel a připevněte jej na nabíječku.
- ► Skladujte nabíječku tak, aby byly splněny níže uvedené podmínky:
  - – Nabíječka je mimo dosah dětí.
  - – Nabíječka je čistá a suchá.
  - – Nabíječka je v uzavřeném prostoru.
  - – Nabíječka není zavěšená za připojovací kabel nebo za držák (3) pro připojovací kabel.
  - – Nabíječku neskladujte mimo udávané teplotní rozsahy, 🕮 19.7.

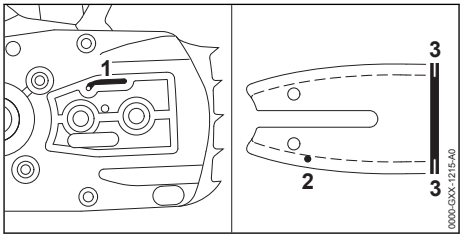
# 15 Čištění

## 15.1 Čištění motorové pily

- ► Motorovou pilu vypněte, aktivujte řetězovou brzdu a vyjměte akumulátor.
- ► Motorovou pilu očistěte vlhkým hadrem nebo prostředkem na rozpouštění pryskyřic STIHL.
- ► Vyčistěte větrací štěrbiny štětcem.
- ► Demontujte víko řetězky.
- ► Pásmo okolo řetězky očistěte vlhkým hadrem nebo prostředkem na rozpouštění pryskyřic STIHL.
- ► Odstraňte z akumulátorové šachty cizí předměty a vyčistěte akumulátorovou šachtu vlhkým hadrem.
- ► Elektrické kontakty v akumulátorové šachtě vyčistěte štětcem nebo měkkým kartáčem.
- ► Namontujte víko řetězky.

## 15.2 Čištění vodící lišty a pilového řetězu

- ► Motorovou pilu vypnout, zaktivovat řetězovou brzdu a akumulátor vyjmout.
- ► Vodící lištu a pilový řetěz demontovat.




- ► Výstupní kanálek oleje (1), vstupní kanálek oleje (2) a drážku (3) vyčistit štětcem, měkkým kartáčem nebo prostředkem na rozpouštění pryskyřic STIHL.
- ► Pilový řetěz vyčistit štětcem, měkkým kartáčem nebo prostředkem na rozpouštění pryskyřic STIHL.
- ► Vodící lištu a pilový řetěz namontovat.

## 15.3 Čištění akumulátoru

- ► Akumulátor vyčistit vlhkým hadrem.

## 15.4 Čištění nabíječky

- ► Vytáhněte síťový konektor ze zásuvky.
- ► Nabíječku vyčistěte vlhkým hadrem.
- ► Vyčistěte větrací štěrbiny štětcem.
- ► Elektrické kontakty nabíječky vyčistěte štětcem nebo měkkým kartáčem.

# 16 Údržba

## 16.1 Odstranění otřepů na vodící liště

Na vnější hraně vodící lišty mohou vzniknout otřepy.

- ► Otřepy odstranit plochým pilníkem nebo vyrovnávačem vodících lišt STIHL.
- ► V případě stávajících nejasností: vyhledat odborného prodejce výrobků STIHL.

## 16.2 Ostření pilového řetězu

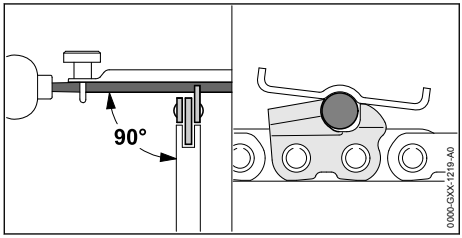
Správné ostření pilového řetězu vyžaduje velkou praxi.

Pomůckou pro správné ostření pilového řetězu jsou pilníky STIHL, pilovací přípravky STIHL, ostřicí nářadí°STIHL, držáky pilníků STIHL 2 v 1 a brožura „Ostření pilových řetězů STIHL“. Brožura je dostupná na adrese www.stihl.com/sharpening-brochure.

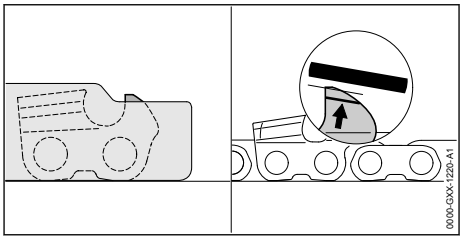
Společnost STIHL doporučuje nechat pilové řetězy ostřit u odborného prodejce STIHL.

**VAROVÁNÍ**

- Řezné zuby pilového řetězu jsou ostré. Uživatel se může pořezat.
  - ► Noste pracovní rukavice z odolného materiálu.




- ► Každý řezný zub ostřete kulatým pilníkem tak, aby byly splněny níže uvedené podmínky:
  - – Kulatý pilník je vhodný pro rozteč pilového řetězu.
  - – Kulatý pilník je veden směrem zevnitř ven.
  - – Kulatý pilník je veden v pravém úhlu k vodicí liště.
  - – Je dodržen úhel ostření 30°.




- ► Omezovač hloubky spilujte plochým pilníkem tak, aby byl ve stejné rovině s pilovací měrkou STIHL a paralelně ke značkám opotřebení. Pilovací měrka STIHL musí být vhodná pro rozteč pilového řetězu.
- ► V případě nejasností: Vyhledejte odborného prodejce STIHL.

## 16.3 Údržba řetězové brzdy

Údržbářské úkony na řetězové brzdě nemůže uživatel provádět sám.

- ► Údržbářské úkony na řetězové brzdě nechejte provádět u odborného prodejce výrobků STIHL v níže uvedených časových intervalech:
  - – při celodenní práci: čtvrtročně
  - – při půldenní práci: půlročně
  - – při občasné práci: ročně

# 17 Oprava

## 17.1 Oprava motorové pily, akumulátoru a nabíječky

Uživatel nemůže motorovou pilu, vodící lištu, pilový řetěz, akumulátor a nabíječku opravovat sám.

- ► Pokud jsou motorová pila, vodící lišta nebo pilový řetěz poškozeny: motorovou pilu, vodící lištu nebo pilový řetěz nepoužívat a vyhledat odborného prodejce výrobků STIHL.
- ► Pokud je akumulátor defektní nebo poškozený: akumulátor vyměnit.
- ► Pokud je nabíječka defektní nebo poškozená: nabíječku vyměnit.
- ► Pokud je připojovací kabel defektní nebo poškozený: nabíječku nepoužívat a připojovací kabel nechat vyměnit u odborného prodejce výrobků STIHL.

# 18 Odstranění poruch

## 18.1 Odstranění poruch na motorové pile nebo na akumulátoru

| Porucha | Světla LED na akumulátoru | Příčina | Odstranění závady |
|---|---|---|---|
| Motorová pila se při zapnutí nerozběhne. | 1 LED bliká zeleně. | Stav nabití akumulátoru je příliš nízký. | ► Nabijte akumulátor. |
| | 1 LED svítí červeně. | Akumulátor je příliš teplý nebo příliš studený. | ► Aktivujte řetězovou brzdu a vyjměte akumulátor.<br>► Nechejte akumulátor vychladnout nebo zahřát. |
| | 3 LED blikají červeně. | Motorová pila je v poruše. | ► Aktivujte řetězovou brzdu a vyjměte akumulátor.<br>► Vyčistěte elektrické kontakty v akumulátorové šachtě.<br>► Vsaďte akumulátor.<br>► Povolte řetězovou brzdu.<br>► Zapněte motorovou pilu.<br>► Pokud 3 světla LED i nadále červeně blikají: motorovou pilu nepoužívejte a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL. |
| | 3 LED svítí červeně. | Motorová pila je příliš teplá. | ► Aktivujte řetězovou brzdu a vyjměte akumulátor.<br>► Motorovou pilu nechejte po dobu 20 minut vychladnout. |
| | 4 LED blikají červeně. | V akumulátoru je porucha. | ► Zapněte řetězovou brzdu, vyjměte akumulátor a opět jej vložte.<br>► Povolte řetězovou brzdu.<br>► Zapněte motorovou pilu.<br>► Pokud 4 světla LED i nadále červeně blikají: akumulátor nepoužívejte a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL. |
| | - | Elektrické spojení mezi motorovou pilou a akumulátorem je přerušeno. | ► Aktivujte řetězovou brzdu a vyjměte akumulátor.<br>► Vyčistěte elektrické kontakty v akumulátorové šachtě.<br>► Vsaďte akumulátor. |
| | - | Motorová pila nebo akumulátor jsou vlhké. | ► Motorovou pilu nebo akumulátor nechejte uschnout, 🕮 19.8. |
| Motorová pila se během provozu vypíná. | 3 LED svítí červeně. | Motorová pila je příliš teplá. | ► Aktivujte řetězovou brzdu a vyjměte akumulátor.<br>► Motorovou pilu nechejte po dobu 20 minut vychladnout. |
| | - | Existuje elektrická porucha. | ► Aktivujte řetězovou brzdu, vyjměte akumulátor a opět jej vložte.<br>► Zapněte motorovou pilu. |
| Provozní doba motorové pily je příliš krátká. | - | Akumulátor není zcela nabitý. | ► Akumulátor zcela nabijte. |
| | - | Životnost akumulátoru je překročena. | ► Vyměňte akumulátor. |
| Po vsazení akumulátoru do nabíječky se nabíjecí proces nespustí. | 1 LED svítí červeně. | Akumulátor je příliš teplý nebo příliš studený. | ► Nechejte akumulátor vsazený v nabíječce.<br>Proces nabíjení se spustí automaticky, jakmile je dosaženo přípustné tepelné pásmo. |

## 18.2 Odstranění poruch nabíječky

| Porucha | LED na nabíječce | Příčina | Odstranění závady |
|---|---|---|---|
| Akumulátor se nenabíjí. | LED bliká červeně. | Elektrické spojení mezi nabíječkou a akumulátorem je přerušeno. | ► Vyjměte akumulátor.<br>► Vyčistěte elektrické kontakty na nabíječce.<br>► Vsaďte akumulátor. |
| | | V nabíječce je porucha. | ► Nabíječku nepoužívejte a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL. |

# 19 Technická data

## 19.1 Motorové pily STIHL MSA 80.0 C

**MSA 80.0 C**
– Přípustný akumulátor: STIHL AK 30 S
– Hmotnost bez akumulátoru, vodicí lišty a pilového řetězu: 2,9 kg
– Maximální obsah olejové nádržky: 209 cm³ (0,209 l)

Délka provozní doby je uvedena na adrese www.stihl.com/battery-life.

## 19.2 Řetězky a rychlosti pilového řetězu

**MSA 80.0 C**
Použity mohou být níže uvedené řetězky:
– se 7 zuby pro 1/4" P
  – Maximální rychlost řetězu: 16,0 m/s

## 19.3 Minimálně dovolená hloubka drážky vodicí lišty

Minimálně dovolená hloubka drážky závisí na rozteči vodicí lišty.
– 1/4" P: 4 mm

## 19.4 Akumulátor STIHL AK

– Akumulátorová technologie: lithium-iontový
– Napětí: 36 V
– Maximální napětí: 40 V
– Kapacita v Ah: viz výkonový štítek
– obsah energie ve Wh: viz výkonový štítek
– Hmotnost v kg: viz výkonový štítek

## 19.5 Nabíječka STIHL AL 101

– Jmenovité napětí: viz výkonový štítek
– Frekvence: viz výkonový štítek
– Jmenovitý výkon: viz výkonový štítek
– Nabíjecí proud: viz výkonový štítek

Délky dob nabíjení jsou uvedeny na adrese www.stihl.com/charging-times.

## 19.6 Prodlužovací kabely

Pokud se používá prodlužovací kabel, musejí mít jeho žíly v závislosti na napětí a na délce prodlužovacího kabelu nejméně níže uvedené průřezy:

**Pokud je jmenovité napětí na výkonovém štítku 220 V až 240 V:**
– délka kabelu do 20 m: AWG 15 / 1,5 mm²
– délka kabelu 20 m až 50 m: AWG 13 / 2,5 mm²

**Pokud je jmenovité napětí na výkonovém štítku 100 V až 127 V:**
– délka kabelu do 10 m: AWG 14 / 2,0 mm²
– délka kabelu 10 m až 30 m: AWG 12 / 3,5 mm²

## 19.7 Teplotní rozsahy

**! VAROVÁNÍ**

■ Akumulátor není chráněn proti všem okolním vlivům. Pokud je akumulátor vystaven určitým okolním vlivům, může začít hořet nebo explodovat. Může dojít k těžkým úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
  ► Nenabíjejte akumulátor při teplotě nižší než - 20 °C a vyšší než + 50 °C.
  ► Motorovou pilu, akumulátor nebo nabíječku nepoužívejte při teplotě nižší než - 20 °C a vyšší než + 50 °C.
  ► Motorovou pilu, akumulátor nebo nabíječku neskladujte při teplotě nižší než - 20 °C a vyšší než + 70 °C.

## 19.8 Doporučené teplotní rozsahy

Aby se dosáhlo optimálního výkonu motorové pily, akumulátoru a nabíječky, dbejte na dodržování doporučených teplotních mezí:
– Nabíjení: + 5 °C až + 40 °C
– Použití: - 10 °C až + 40 °C
– Skladování: - 20 °C až + 50 °C

Pokud je akumulátor nabíjen, používán nebo skladován mimo doporučené teplotní rozsahy, může dojít ke snížení jeho výkonu.

Pokud je akumulátor mokrý, nebo vlhký, nechejte akumulátor vyschnout minimálně 48 h při teplotě nad + 15 °C a pod + 50 °C, jakož i při vlhkosti nižší než 70 %. Vyšší vlhkost může prodloužit dobu sušení.

## 19.9 Akustické a vibrační hodnoty

### MSA 80.0 C

Firma STIHL doporučuje používat ochranu sluchu.

- Hladina akustického tlaku $L_{pA}$ měřená podle normy EN 62841-4-1: 85 dB(A), nejistota měření KpA: 2 dB(A)
- Hladina akustického výkonu $L_{wA}$ měřená podle normy EN 62841-4-1: 93 dB(A), nejistota měření $K_{WA}$: 2 dB(A)
- Garantovaná hladina akustického výkonu $L_{WAd}$ měřená podle směrnice 2000/14/ES: 97 dB(A)
- Hodnota vibrací $a_{hv}$ měřená podle EN 62841-4-1:
  - Ovládací rukojeť: 3,9 m/s², nejistota měření $K_a$: 2,0 m/s²
  - Trubková rukojeť: 4,6 m/s², nejistota měření $K_a$: 2,0 m/s²
- Hodnota vibrací $p_F$ zjištěná podle normy EN ISO 5349-3:
  - Ovládací rukojeť: 119 m/s², nejistota měření $K_p$: 34 m/s²
  - Trubková rukojeť: 169 m/s², nejistota měření $K_p$: 34 m/s²

Uvedené hodnoty hluku a vibrací byly měřeny podle standardizovaného zkušebního postupu a lze je použít k porovnání elektrických spotřebičů. Skutečně vznikající akustické a vibrační hodnoty se mohou od uvedených hodnot odchylovat, závisí to na druhu a způsobu použití a využívaného příslušenství. Uvedené akustické a vibrační hodnoty se mohou použít pro prvotní odhad akustické a vibrační zátěže. Skutečná akustická a vibrační zátěž se musí odhadnout. Je možno přihlédnout také k době, kdy je elektrický stroj vypnutý, a době, kdy je stroj sice zapnutý, avšak běží bez zatížení.

Údaje ke splnění směrnice 2002/44/ES pro zaměstnavatele o vibracích viz www.stihl.com/vib.

## 19.10 REACH

REACH je názvem ustanovení EG o registraci, klasifikaci a povolení chemikálií.

Informace ohledně splnění ustanovení REACH se nacházejí pod www.stihl.com/reach .

# 20 Kombinace vodících lišt a pilových řetězů

## 20.1 Motorové pily STIHL MSA 80.0 C

| Rozteč | Tloušťka vodicího článku / šířka drážky | Délka | Vodicí lišta | Počet zubů vratné hvězdice | Počet vodicích článků | Pilový řetěz |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1/4“ P | 1,1 mm | 25 cm | Rollomatic E Mini / Light 01 | 8 | 56 | 71 PM3 (typ 3670) |
| | | 30 cm | | | 64 | |
| | | 35 cm | | | 72 | |
| | | 30 cm | Carving | - | 64 | |
| Řezná/žací délka vodicí lišty závisí na používané motorové pile a pilovém řetězu. Skutečná řezná/žací délka vodicí lišty může být menší než uvedená délka. | | | | | | |

# 21 Náhradní díly a příslušenství

## 21.1 Náhradní díly a příslušenství

STIHL Tyto symboly označují originální náhradní díly STIHL a originální příslušenství STIHL.

STIHL doporučuje používat originální náhradní díly STIHL a originální příslušenství STIHL.

Náhradní díly a příslušenství jiných výrobců nemohou být i přes pečlivý monitoring trhu firmou STIHL posouzeny ohledně jejich spolehlivosti, bezpečnosti a vhodnosti a STIHL také nemůže ručit za jejich použití.

Originální náhradní díly STIHL a originální příslušenství STIHL jsou k dostání u odborného prodejce výrobků STIHL.

# 22 Likvidace

## 22.1 Likvidace motorové pily, akumulátoru a nabíječky

Informace týkající se likvidace jsou k dostání u místních úřadů a odborného prodejce výrobků STIHL.

Nesprávná likvidace může být zdraví škodlivá a zatěžovat životní prostředí.

- ► Výrobky STIHL včetně obalů odevzdejte na vhodném sběrném místě k opětovnému zhodnocení v souladu s místními předpisy.
- ► Nelikvidujte s domácím odpadem.

# 23 Shoda s předpisy EU

EU prohlášení o shodě je dostupné na stránkách stihl.link/compliance.

Formulář pro hlášení bezpečnostních slabých míst a další informace jsou dostupné na stránkách vdp.stihl.com.

# 24 Adresy

**Hlavní sídlo firmy STIHL**

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Postfach 1771
D-71307 Waiblingen

**Distribuční společnosti STIHL**

ČEŠKA REPUBLIKA

Andreas STIHL, spol. s r.o
Chrlická 753
664 42 Modřice

# 25 Všeobecné bezpečnostní pokyny pro elektrické stroje

## 25.1 Úvod

**VAROVÁNÍ**

- **Přečtěte si všechny bezpečnostní pokyny, návody, ilustrace a technické údaje, jimiž je toto elektronářadí opatřeno.** V důsledku nedodržení následujících pokynů může dojít k úrazu elektrickým proudem, požáru nebo jiným těžkým úrazům. **Všechny bezpečnostní pokyny a návody bezpečně uložte pro budoucí další použití.**

Pojem „elektronářadí“ používaný v bezpečnostních pokynech se vztahuje na elektronářadí napájené ze sítě (se síťovým kabelem) nebo na elektronářadí napájené akumulátorem (bez síťového kabelu).

## 25.2 Bezpečnost pracoviště

a) **Své pracoviště udržujte v čistém stavu a dobře osvětlené.** Nepořádek nebo neosvětlené pracoviště mohou vést k úrazům.

b) **Nikdy s elektrickým strojem nepracujte v prostředí ohroženém explozemi, ve kterém se nacházejí hořlavé kapaliny, plyny nebo vznětlivý prach jakéhokoli druhu.** Elektrické stroje produkují elektrické jiskry, které by mohly vznětlivý prach či vznětlivé výpary zapálit.

c) **Během práce s elektrickým strojem nepouštějte děti a jiné osoby do jeho blízkosti.** V případě odpoutání pozornosti by mohlo dojít ke ztrátě vaší kontroly nad elektrickým strojem.

## 25.3 Elektrická bezpečnost

a) **Elektronářadí nikdy nenechávejte na dešti či v mokru.** Vniknutí vody do elektronářadí zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.

## 25.4 Bezpečnost osob

a) **Při práci buďte pozorní, dbejte na to, co děláte, a s elektrickým strojem pracujte vždy s rozmyslem. Nikdy s elektrickým strojem nepracujte, jste-li unavení nebo pod vlivem drog, alkoholu či léků.** Jakákoliv krátká momentální nepozornost během práce s elektrickým strojem může mít za následek vážné úrazy.

b) **Noste osobní ochranné vybavení a zásadně vždy ochranné brýle.** Použití osobního ochranného vybavení, jako např. ochranné protiprašné masky, bezpečnostních bot s hrubou, neklouzavou podrážkou, ochranné přilby nebo ochrany sluchu, podle druhu a použití elektrického stroje, snižuje riziko úrazů.

c) **Zabraňte nechtěnému, samovolnému naskočení stroje. Ještě dříve, než připojíte elektrický stroj na síťové napájení a/nebo na akumulátor, než ho zdvihnete nebo hodláte přenést, se bezpodmínečně přesvědčte o tom, že je vypnutý.** Pokud máte při přenášení elektrického stroje prst na spínači nebo elektrický stroj připojujete na síťové napájení v zapnutém stavu, může to vést k úrazům.

d) **Před zapnutím elektrického stroje vždy zásadně odstraňte nářadí k jeho seřizování nebo šroubováky.** Nářadí či klíče, které by se

nacházely v jednom z rotujících dílů stroje, by mohly vést k úrazům.

e) **Vyhněte se jakémukoli abnormálnímu držení těla. Zajistěte si pevný postoj a udržujte neustále správnou rovnováhu.** Tím můžete elektrický stroj lépe kontrolovat i v neočekávaných situacích.

f) **Noste vhodný oděv. Nikdy nenoste široký, volný oděv ani žádné šperky a ozdoby. Vlasy a oděv udržujte ve správné vzdálenosti od pohybujících se částí stroje.** Volný oděv, šperky, ozdoby či dlouhé vlasy by se mohly zachytit v pohybujících se částech stroje.

g) **Pokud je možné namontovat zařízení odsávající nebo zachycující prach, je třeba je připojit a správně použít.** Použití zařízení pro odsávání prachu může snížit ohrožení zdraví vlivem prachu.

h) **Nepodléhejte falešnému pocitu bezpečnosti a nezanedbávejte bezpečnostní pravidla pro elektrické stroje, i když jste po mnohanásobném použití s elektrickým strojem dobře obeznámeni.** Nepozorné zacházení a jednání může během zlomků vteřiny vést k těžkým úrazům.

## 25.5 Použití a zacházení s elektrickým strojem

a) **Elektrický stroj nikdy nepřetěžujte. Pro svoji práci používejte elektrický stroj, který je pro ni určen.** S vhodným elektrickým strojem pracujete v uvedeném výkonnostním pásmu lépe a bezpečněji.

b) **Nikdy nepoužívejte elektrický stroj, jehož spínač je defektní.** Elektrický stroj, který se již nedá zapnout či vypnout, je nebezpečný a musí být opraven.

c) **Než začnete na stroji provádět seřizovací úkony, výměnu pracovních nástrojů nebo elektrický stroj odložíte, zásadně vždy nejdříve vytáhněte elektrickou vidlici ze zásuvky a/nebo odstraňte vyjímatelný akumulátor.** Toto bezpečnostní opatření zabrání jakémukoli nechtěnému naskočení elektrického stroje.

d) **Nepoužívané elektrické stroje skladujte mimo dosah dětí. Nikdy nedovolte používat tento elektrický stroj žádným osobám, které nejsou s tímto elektrickým strojem obeznámeny a které si nepřečetly tyto pokyny a návody.** Elektrické stroje jsou nebezpečné v případě, že jsou používány nezkušenými osobami.

e) **Elektrické stroje a pracovní nástroje pečlivě ošetřujte. Kontrolujte, zda pohyblivé díly stroje dokonale fungují a nezadrhávají se, zda jednotlivé součásti nejsou zlomené či jinak poškozené, že funkce elektrického stroje není negativně ovlivněna. Před zahájením práce s elektrickým strojem nechte poškozené díly opravit.** Příčina mnoha úrazů spočívá ve špatné údržbě elektrických strojů.

f) **Řezné nástroje udržujte v čistém a správně naostřeném stavu.** Pečlivě ošetřované řezné nástroje s ostrými břity mají nižší sklon k zaklesnutí a jejich vedení při práci je snadnější.

g) **Elektrický stroj, používané nářadí a pracovní nástroje atd. používejte patřičně podle těchto pokynů a návodů. Zásadně přitom zohledněte také pracovní podmínky a práce naplánované k provedení.** Použití elektrických strojů k jinému než k předurčenému použití může vést k nebezpečným situacím.

h) **Udržujte rukojeti a plochy k uchopení v suchém, čistém stavu, bez oleje a tuků.** Kluzké rukojeti a plochy k uchopení nedovolují žádnou bezpečnou obsluhu a kontrolu elektrického stroje v nepředvídatelných situacích.

## 25.6 Použití a zacházení s akumulátorovým strojem

a) **Nabíjení akumulátorů provádějte pouze výrobcem doporučenými nabíječkami.** Nabíječce, která je vhodná pro určitý druh akumulátorů, hrozí v případě použití s jinými akumulátory nebezpečí požáru.

b) **V elektrických nástrojích používejte pouze pro ně předurčené akumulátory.** Při použití jiných akumulátorů může hrozit nebezpečí úrazu či požáru.

c) **Akumulátor, který právě není používán, nepřechovávat v blízkosti kancelářských spínátek, mincí, klíčů, hřebíků, šroubů a jiných kovových předmětů, které by mohly způsobit přemostění kontaktů.** Zkrat mezi kontakty akumulátoru může mít za následek popálení či požár.

d) **Při nesprávném použití může z akumulátoru vytéct kapalina. Vyhněte se kontaktu s ní. Při náhodném kontaktu s kapalinou se ihned opláchnout vodou. Pokud by se kapalina dostala do očí, obraťte se navíc s žádostí o pomoc na lékaře.** Z akumulátoru vytékající

kapalina může způsobit podráždění pokožky nebo popálení.

e) **Nepoužívejte žádný poškozený nebo pozměněný akumulátor.** Poškozené nebo pozměněné akumulátory se mohou chovat nepředvídatelně a mohou vést k požáru, explozi nebo úrazům.

f) **Nikdy nevystavujte akumulátor ohni nebo vysokým teplotám.** Oheň nebo teploty nad 130 °C (265 °F) mohou vyvolat explozi.

g) **Dodržujte všechny pokyny a odkazy k nabíjení a nenabíjejte akumulátor nebo akumulátorový stroj nikdy mimo v návodu k použití uvedeného tepelného pásma.** Falešné nabíjení nebo nabíjení mimo dovoleného tepelného pásma může akumulátor zničit a zvýšit nebezpečí požáru.

## 25.7 Servis

a) **Elektrický stroj nechávejte opravovat pouze kvalifikovaným odborným personálem a pouze za použití originálních náhradních dílů.** Tím je zajištěno, že bezpečnost elektrického stroje zůstane zachována.

b) **Neprovádějte nikdy údržbu poškozeného akumulátoru.** Veškeré údržbářské úkony na akumulátorech by měly být prováděny pouze výrobcem nebo zplnomocněnými servisními dílnami.

## 25.8 Bezpečnostní pokyny pro řetězové pily

**Všeobecné bezpečnostní pokyny pro řetězové pily**

a) **Běžící pilu držte dostatečně vzdálenou od všech částí těla. Přesvědčte se ještě před nastartováním pily o tom, že se pilový řetěz ničeho nedotýká.** Při práci s řetězovou pilou může již jen krátký moment nepozornosti vést k tomu, že oděv nebo části těla budou zachyceny řetězem.

b) **Řetězovou pilu držte vždy zásadně pravou rukou za zadní rukojeť a levou rukou za přední rukojeť.** Držení řetězové pily v opačném pracovním postoji zvyšuje riziko úrazů, a nesmí být proto aplikováno.

c) **Řetězovou pilu držte jen za izolované plochy rukojetí, protože pilový řetěz může narazit na skrytá elektrická vedení.** Kontakt pilového řetězu s kabelem pod napětím může uvést kovové části stroje také pod napětí, a v důsledku toho způsobit úraz elektrickým proudem.

d) **Noste ochranu očí. Doporučuje se nosit i další ochranné vybavení pro sluch, hlavu, ruce, stehna, holeně a nohy.** Vhodný ochranný oděv snižuje nebezpečí úrazu v důsledku třísek odmršťovaných do okolí a náhodného dotyku pilového řetězu.

e) **Nikdy nepracujte s řetězovou pilou na stromě, na žebříku, ze střechy nebo na nestabilní ploše stání.** Při provozu takovýmto způsobem hrozí nebezpečí úrazu.

f) **Dbejte vždy na pevný postoj a používejte řetězovou pilu, pouze když stojíte na pevném, bezpečném a rovném podkladu.** Kluzký podklad nebo nestabilní plochy pro stání mohou vést ke ztrátě kontroly nad řetězovou pilou.

g) **Při řezání větve, která je pod napětím, počítejte s tím, že se větev odpruží zpět.** Při uvolnění napětí v dřevěných vláknech může napnutá větev pracovníka udeřit a/nebo ho zbavit vlády nad řetězovou pilou.

h) **Buďte obzvláště opatrní při řezání podrostu a mladých stromků.** Slabý materiál se může v pilovém řetězu zachytit a udeřit vás nebo vám způsobit ztrátu rovnováhy.

i) **Řetězovou pilu přenášejte vždy za přední rukojeť, ve vypnutém stavu a tak, aby byl řetěz odvrácen od vašeho těla. Při přepravě nebo skladování řetězové pily zásadně vždy nasuňte ochranný kryt.** Pečlivé a opatrné zacházení s řetězovou pilou snižuje pravděpodobnost náhodného tělesného kontaktu s běžícím pilovým řetězem.

j) **Dodržujte pokyny pro mazání, napnutí řetězu a výměnu vodicí lišty a pilového řetězu.** Nesprávně napnutý nebo namazaný řetěz se může buď přetrhnout, nebo zvýšit nebezpečí zpětného rázu.

k) **Řežte jenom dřevo. Řetězovou pilu nepoužívejte pro práce, pro které není určena. Příklad: Řetězovou pilu nepoužívejte pro řezání kovů, plastů, zdiva nebo stavebních materiálů, které nejsou ze dřeva.** Použití řetězové pily pro práce neodpovídající jejímu určení může vést k nebezpečným situacím.

l) **Nepokoušejte se porazit strom dříve, než si jasně uvědomíte veškerá hrozící rizika a možnosti jejich vyloučení.** Uživatel nebo jiné osoby mohou v důsledku pádu stromu utrpět těžká zranění.

Az eredeti használati útmutató fordítása
0000011049_009_H

m) **Během odstraňování nahromaděného materiálu v pilovém řetězu, jeho uskladňování nebo při údržbářských úkonech dodržujte veškeré pokyny. Ujistěte se, že je spínač vypnutý a akumulátor je odpojen.** Nenadálé spuštění řetězové pily při odstraňování nahromaděného materiálu, nebo během údržbářských prací může vést k závažným úrazům.

n) **Rukojeti a plochy k uchopení udržujte v čistém stavu, bez oleje a tuků.** Kluzké rukojeti a plochy k uchopení nedovolují bezpečnou obsluhu a kontrolu elektronářadí v nepředvídatelných situacích.

## 25.9 Příčiny zpětného rázu a jak zpětnému rázu zabránit

Ke zpětnému rázu může dojít, když se hrot vodící lišty dotkne nějakého předmětu nebo když se dřevo ohýbá a pilový řetěz uvízne v řezu.

Dotyk hrotem lišty může v některých případech vést k neočekávané, dozadu nasměrované reakci, při které se vodící lišta odrazí směrem nahoru a k tělu pracovníka.

Uvíznutí pilového řetězu na vrchní větvi vodící lišty může velice rychle lištu odrazit směrem k pracovníkovi.

Každá z těchto reakcí může vést k tomu, že ztratíte kontrolu nad řetězovou pilou a že se eventuálně velice vážně zraníte. Nespoléhejte se výlučně jen na do řetězové pily zabudovaná bezpečnostní zařízení. Jako uživatel řetězové pily byste měl učinit různá opatření, aby vám byla dána možnost pracovat s ní bez úrazu a poranění.

Zpětný ráz je důsledkem nesprávného nebo chybného použití řetězové pily. Může se mu zabránit vhodnými preventivními opatřeními, která jsou uvedena níže:

a) **Držte pilu pevně oběma rukama, přičemž palce a prsty pevně obepínají rukojeti řetězové pily. Uveďte vaše tělo a paže do takové polohy, ve které můžete zvládnout zpětný ráz.** V případě, že byla učiněna vhodná opatření, může pracovník zpětný ráz zvládnout. Nikdy řetězovou pilu nepouštět z rukou.

b) **Vyhnout se abnormálnímu držení těla a nikdy neřezat nad výši ramen.** Tím se zabrání nechtěnému dotyku hrotu lišty a umožní se tím lepší kontrola nad řetězovou pilou v neočekávaných situacích.

c) **Používat vždy výrobcem předepsané náhradní lišty a pilové řetězy.** Nesprávné náhradní lišty a pilové řetězy mohou vést k přetržení řetězu a/nebo ke zpětnému rázu.

d) **Dodržovat pokyny výrobce pro ostření a údržbu pilového řetězu.** Příliš nízké omezovače hloubky zvyšují sklon ke zpětnému rázu.

# Tartalomjegyzék

1 Erre a használati útmutatóra vonatkozó információk....251
2 Áttekintés....252
3 Biztonsági tudnivalók....254
4 A motorfűrész előkészítése a használatra....263
5 Akku töltése és LED-ek....264
6 A motorfűrész összeszerelése....265
7 A láncfék behelyezése és kioldása....267
8 Az akku behelyezése és kivevése....267
9 A motorfűrész bekapcsolása és kikapcsolása....268
10 A motorfűrész és az akkumulátor ellenőrzése....268
11 Munkavégzés a motorfűrészel....270
12 Munka után....274
13 Szállítás....274
14 Tárolás....275
15 Tisztítás....275
16 Karbantartás....276
17 Javítás....277
18 Hibaelhárítás....277
19 Műszaki adatok....278
20 Vezetőlemezek és fűrészláncok kombinációi....280
21 Pótalkatrészek és tartozékok....280
22 Ártalmatlanítás....280
23 EU-megfelelőség....280
24 Címek....280
25 Általános biztonsági előírások az elektromos szerszámokhoz....280

**FONTOSI HASZNÁLAT ELŐTT OLVASSA EL, ÉRTSE MEG ÉS ŐRIZZE MEG.**

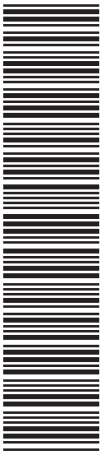
# 1 Erre a használati útmutatóra vonatkozó információk

## 1.1 Érvényes dokumentumok

A helyi biztonsági előírások érvényesek.

Klórmentesen fehérített papírra nyomtatott.
A papír újrahasznosítható.

© ANDREAS STIHL AG & Co. KG 2026
0458-023-9801-A. VA7.G26.




**www.stihl.com**



0458-023-9801-A